

II

(Atti mhux leġislattivi)

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-31 ta' Marzu 2011

dwar ir-regoli ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE

(2011/292/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 240 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/937/UE tal-1 ta' Diċembru 2011 li tadotta r-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 24 tagħha,

Billi:

- (1) Sabiex jiġu żviluppati attivitajiet tal-Kunsill fl-oqsma kollha li jeħtieġu trattament ta' informazzjoni klassifikata, huwa xieraq li tkun stabbilita sistema komprensiva ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata li tkopri lill-Kunsill, lis-Segretarjat Ġenerali tiegħu u lill-Istati Membri.
- (2) Din id-Deciżjoni għandha tapplika fejn il-Kunsill, fil-korpi preparatorji tiegħu, u s-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (SGK) jitrattaw informazzjoni klassifikata tal-UE (IKUE).
- (3) Skont il-ligijiet u r-regolamenti nazzjonali u safejn huwa meħtieġ għall-funzjonament tal-Kunsill, l-Istati Membri għandhom jirrispettaw din id-Deciżjoni meta l-awtoritajiet, il-persunal jew il-kuntratturi kompetenti tagħhom jitrattaw IKUE, sabiex kull wieħed ikun jista' jkun assigurat li jingħata livell ekwivalenti ta' protezzjoni lill-IKUE.
- (4) Il-Kunsill u l-Kummissjoni huma impenjati li japplikaw standards ekwivalenti ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' IKUE.
- (5) Il-Kunsill jissottolinja l-importanza li jiġu assoċjati, fejn xieraq, il-Parlament Ewropew u istituzzjonijiet, aġenziji,

korpi jew uffiċċji oħra tal-UE mal-prinċipji, l-istandards u r-regoli għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata li huma meħtieġa sabiex jipproteġu l-interessi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.

- (6) L-aġenziji u l-korpi tal-UE stabbiliti taħt it-Titolu V tal-Kapitolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, EuroPol u Eurojust japplikaw, fil-kuntest tal-organizzazzjoni interna tagħhom, il-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi stabbiliti f'din id-Deciżjoni għall-protezzjoni ta' IKUE, kif previst fl-atti fundaturi rispettivi tagħhom.
- (7) L-operazzjonijiet ta' maniġġar ta' krizijiet stabbiliti taħt it-Titolu V tal-Kapitolu 2 tat-TUE u l-persunal tagħhom japplikaw ir-regoli ta' sigurtà adottati mill-Kunsill għall-protezzjoni ta' IKUE.
- (8) Ir-Rappreżentanti Speċjali tal-UE u l-membri tal-gruppi tagħhom japplikaw ir-regoli ta' sigurtà adottati mill-Kunsill għall-protezzjoni ta' IKUE.
- (9) Din id-Deciżjoni hija mehuda mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 15 u 16 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u għall-istrumenti li jimplimentawhom.
- (10) Din id-Deciżjoni hija mehuda mingħajr preġudizzju għall-prattika eżistenti fl-Istati Membri fir-rigward tal-infurmar lill-Parlamenti nazzjonali tagħhom dwar l-attivitajiet tal-Unjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Għan, kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

1. Din id-Deciżjoni tistabbilixxi l-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi ta' sigurtà għall-protezzjoni tal-IKUE.

⁽¹⁾ ĠU L 325, 11.12.2009, p. 35.

2. Dawn il-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi għandhom japplikaw għall-Kunsill u s-SGK u jiġu rispettati mill-Istati Membri skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali rispettivi tagħhom, sabiex kull wiehed minnhom ikun jista' jiġi assigurat li jinghata livell ekwivalenti ta' protezzjoni lill-IKUE.

3. Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, id-definizzjonijiet stabbiliti fl-Appendiċi A għandhom japplikaw.

Artikolu 2

Definizzjoni ta' IKUE, klassifikazzjonijiet u mmarrar ta' sigurtà

1. "Informazzjoni klassifikata tal-UE" (IKUE) tfisser kwalunkwe informazzjoni jew materjal magħżul minn klassifikazzjoni ta' sigurtà tal-UE, li l-iżvelar mhux awtorizzat tiegħu jista' jikkawża gradi differenti ta' preġudizzju għall-interessi tal-Unjoni Ewropea jew għal Stat Membru wiehed jew aktar.

2. L-IKUE għandha tkun klassifikata f'wiehed minn dawn il-livelli:

(a) TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET: informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkawża preġudizzju eċċezzjonalment gravi għall-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wiehed jew aktar.

(b) SECRET UE/EU SECRET: informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkawża dannu serju għall-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wiehed jew aktar.

(c) CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL: informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkawża dannu għall-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wiehed jew aktar.

(d) RESTREINT UE/EU RESTRICTED: informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jkun żvantaġġuż għall-interessi tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wiehed jew aktar.

3. L-IKUE għandu jkollha marka ta' klassifikazzjoni ta' sigurtà skont il-paragrafu 2. Hija jista' jkollha marki addizzjonali li juru l-qasam ta' attività relatat magħha, jidentifikaw l-orijinatur, jillimitaw id-distribuzzjoni, jirrestringu l-użu jew jindikaw ir-rilaxxabbiltà.

Artikolu 3

Ġestjoni ta' klassifikazzjoni

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li l-IKUE hija klassifikata b'mod xieraq, identifikata b'mod ċar bhala informazzjoni klassifikata u żżomm il-livell ta' klassifikazzjoni biss sakemm dan ikun meħtieġ.

2. L-IKUE m'għandhiex tiġi mnaqqsa fil-grad jew diklassifikata u l-immarkar imsemmi fl-Artikolu 2(3) lanqas m'għandu jiġi modifikat jew imneħhi minghajr il-permess bil-miktub u minn qabel tal-orijinatur.

3. Il-Kunsill għandu japprova politika ta' sigurtà dwar il-holqien ta' IKUE li għandha tinkludi gwida tal-klassifikazzjoni Prattika.

Artikolu 4

Protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata

1. L-IKUE għandha tiġi protetta skont din id-Deciżjoni.

2. Id-detentur ta' kwalunkwe materjal ta' IKUE għandu jkun responsabbli għall-protezzjoni tiegħu skont din id-Deciżjoni.

3. Fejn l-Istati Membri jintroduċu informazzjoni klassifikata li jkollha marka ta' klassifikazzjoni ta' sigurtà nazzjonali fi strutturi jew netwerks tal-Unjoni Ewropea, il-Kunsill u s-SGK għandu jipproteġi dik l-informazzjoni skont ir-rekwiżiti applikabbli għall-IKUE fil-livell ekwivalenti kif stabbilit fit-tabella ta' ekwivalenza ta' klassifikazzjonijiet ta' sigurtà li jinsabu fl-Appendiċi B.

4. Kwantitajiet kbar jew gabra ta' IKUE jistgħu jeħtieġu livell ta' protezzjoni li jikkorrispondi għal klassifikazzjoni oġhla.

Artikolu 5

Ġestjoni tar-riskju għas-sigurtà

1. Ir-riskju għall-IKUE għandu jiġi ġestit bhala proċess. Dan il-proċess għandu jimmira li jiddetermina riskji ta' sigurtà magħrufin, jiddefinixxi miżuri ta' sigurtà biex jitnaqqsu tali riskji għal livell aċċettabbli skont il-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi stabbiliti f'din id-Deciżjoni u li japplika dawn il-miżuri f'konformità mal-kunċett ta' difiża fil-fond kif definit fl-Appendiċi A. L-effettività ta' tali miżuri għandha tiġi evalwata kontinwament.

2. Miżuri ta' sigurtà biex tiġi protetta IKUE matul iċ-ċiklu ta' ħajja kollu tagħha għandhom ikunu jaqblu b'mod partikolari mal-klassifikazzjoni ta' sigurtà, il-forma u l-volum tal-informazzjoni jew il-materjal tagħha, il-lokazzjoni u l-konstruzzjoni ta' bini jew oqsma li jospitaw IKUE u t-theddida vvalutata lokalment minn attivajiet malizzjużi u/jew kriminali, inkluż spjunaġġ, sabutaġġ u terroriżmu.

3. Pjanijiet ta' kontingenza għandhom jieħdu kont tal-ħtieġa li IKUE tiġi protetta f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza sabiex jiġi evitat aċċess mhux awtorizzat, iżvelar jew telf ta' integrità jew disponibbiltà.

4. Miżuri preventivi u ta' rkupru biex jimminimizzaw l-impatt ta' fallimenti jew incidenti maġġuri fit-trattament u ħżin ta' IKUE għandhom jiġu inklużi fi pjanijiet ta' kontinwazzjoni kummerċjali.

Artikolu 6

Implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni

1. Fejn mehtieg, il-Kunsill, fuq rakkomandazzjoni mill-Kumitat ta' Sigurtà, ghandu japprova linji politiċi ta' sigurtà li jistabbilixxu miżuri għall-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni.
2. Il-Kumitat ta' Sigurtà jista' jaqbel fil-livell tiegħu dwar linji gwida ta' sigurtà biex jissupplimenta jew jappoġġa din id-Deciżjoni u kwalunkwe linji politiċi ta' sigurtà approvati mill-Kunsill.

Artikolu 7

Sigurtà tal-persunal

1. Is-sigurtà tal-persunal hija l-applikazzjoni ta' miżuri biex jiġi żgurat li l-aċċess għal IKUE jinghata biss lil individwi li jkunu:
 - fil-htieġa ta' għarfien (*need-to know*);
 - inghataw approvazzjoni ta' sigurtà sal-livell rilevanti, fejn xieraq; u
 - inghataw informazzjoni dwar ir-responsabbiltajiet tagħhom.
2. Il-proċeduri għal approvazzjoni ta' sigurtà tal-persunal għandhom jifasslu biex jiddeterminaw jekk individwu jistax ikun awtorizzat aċċess għal IKUE, b'kont mehud tal-lealtà, il-fiducja u l-affidabbiltà tiegħu.
3. L-individwi kollha fis-SĠK li d-doveri tagħhom jistgħu jitolbu li jkollhom aċċess għal IKUE klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla għandhom jinghataw approvazzjoni ta' sigurtà sal-livell rilevanti qabel ma jinghataw aċċess għal tali IKUE. Il-proċedura għal approvazzjoni ta' sigurtà tal-persunal għal uffiċjali tas-SĠK u haddiema oħrajn hija stabbilita fl-Anness I.
4. Il-persunal tal-Istati Membri msemmi fl-Artikolu 14(3) li d-doveri tagħhom tiegħu jitolbu li jkollu aċċess għal IKUE klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla għandhu jinghataw approvazzjoni ta' sigurtà sal-livell rilevanti jew jiġi awtorizzat debitament b'mod ieħor bis-sahha tal-funzjonijiet tiegħu, skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, qabel ma jinghataw aċċess għal tali IKUE.
5. Qabel ma jinghataw aċċess għal IKUE u f'intervalli regolari wara, l-individwi kollha għandhom jiġu infurmati bir-responsabbiltajiet tagħhom u jaċċettawhom biex jiproteġu IKUE skont din id-Deciżjoni.
6. Dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu huma stabbiliti fl-Anness I.

Artikolu 8

Sigurtà fiżika

1. Is-sigurtà fiżika hija l-applikazzjoni ta' miżuri protettivi fiżiċi u tekniċi biex jiġi evitat aċċess mhux awtorizzat għall-IKUE.
2. Miżuri ta' sigurtà fiżika għandhom jkunu dizinjati sabiex jiċċdu d-dhul bil-mohbi jew furzat minn intruż, sabiex jkunu ta' deterrent, jimpedixxu u jinnotaw azzjonijiet mhux awtorizzati u sabiex jippermettu għas-segregazzjoni ta' persunal fl-aċċess tagħhom għal IKUE fuq bażi ta' htieġa ta' għarfien. Tali miżuri għandhom jiġu ddeterminati abbażi ta' proċess ta' ġestjoni ta' riskju.
3. Miżuri ta' sigurtà fiżika għandhom jitpoġġew fis-sehh fl-edificji, fil-bini, fl-uffiċċji, fil-kmamar u fiż-żoni l-oħra kollha li fihom tiġi ttrattata jew mahżuna IKUE, inklużi żoni fejn ikunu jinsabu sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni kif definiti fl-Artikolu 10(2).
4. Żoni li fihom tiġi ttrattata jew mahżuna IKUE klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla għandhom jiġu stabbiliti bhala Żoni ta' sigurtà skont l-Anness II u approvati mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti.
5. Tagħmir jew apparat approvat biss għandu jintuża biex tiġi protetta l-IKUE fil-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla.
6. Dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu huma stabbiliti fl-Anness II.

Artikolu 9

Ġestjoni ta' informazzjoni klassifikata

1. Il-ġestjoni ta' informazzjoni klassifikata hija l-applikazzjoni ta' miżuri amministrattivi għall-ikkontrollar ta' IKUE matul iċ-ċiklu ta' hajja kollu tagħha sabiex jiġu s-supplimentati l-miżuri previsti fl-Artikoli 7, 8 u 10 u b'hekk jghinu biex il-kompromess jew it-telf intenzjonat jew aċċidentali ta' tali informazzjoni jiġi skoraggit, innotat u rkuprat. Tali miżuri jirrelataw b'mod partikolari għall-holqien, ir-registrazzjoni, l-ikkuppjar, it-traduzzjoni, il-ġarr u l-qerda ta' IKUE.
2. Informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla għandha tiġi rreġistrata għal finijiet ta' sigurtà qabel id-distribuzzjoni u malli tiġi rċevuta. L-awtoritajiet kompetenti tas-SĠK u tal-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema ta' registrar għal dan il-ghan. Informazzjoni klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET għandha tiġi rreġistrata f-registri magħżulin.
3. Servizzi u edificji fejn tiġi ttrattata jew mahżuna IKUE għandhom ikunu soġġetti għal ispezzjoni regolari mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti.

4. IKUE għandha tintbagħat bejn servizzi u edificji li mhumiex f'żoni protetti fiżikament kif ġej:

- (a) bhala regola ġenerali, IKUE għandha tiġi trasmessa b'mezzi elettronici protetti bi prodotti kriptografici approvati skont l-Artikolu 10(6);
- (b) meta ma jintużawx il-mezzi msemmija fil-punt (a), l-*IKUE* għandha tingarr jew:
 - (i) b'mezzi elettronici (pereżempju USB sticks, CDs, hard drives) protetti bi prodotti kriptografici approvati skont l-Artikolu 10(6); jew
 - (ii) fil-każijiet l-oħra kollha, kif preskritt mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti skont il-miżuri protettivi rilevanti stabbiliti fl-Anness III.

5. Dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu huma stabbiliti fl-Anness III.

Artikolu 10

Protezzjoni ta' *IKUE* ttrattata f'sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni

1. L-Assigurazzjoni ta' Informazzjoni (AI) fil-qasam tas-sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni hija l-fiduċja li tali sistemi jipproteġu l-informazzjoni li huma jittrattaw u ser jiffunzjonaw kif meħtieġ, meta meħtieġ, taħt il-kontroll tal-utenti legittimi. AI effettiva għandha tiżgura livelli adegwati ta' kunfidenzjalità, integrità, disponibbiltà, non-rifjut u awtenticità. L-AI għandha tkun ibbażata fuq proċess ta' ġestjoni tar-riskju.

2. "Sistema ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni" tfisser kwalunkwe sistema li tippermetti t-trattament ta' informazzjoni f'forma elettronika. Sistema ta' komunikazzjoni u informazzjoni għandha tkopri l-assi kollha meħtieġa biex hija topera, inkluż l-infrastruttura, l-organizzazzjoni, il-persunal u r-riżorsi ta' informazzjoni. Din id-Deċiżjoni għandha tapplika għal Sistemi ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni li jittrattaw *IKUE* (SKI).

3. Is-SKI għandha tittratta *IKUE* skont il-kuncett tal-AI.

4. Is-SKI kollha għandhom jgħaddu minn proċess ta' akkreditament. L-akkreditament għandu jimmira li jikseb assigurazzjoni li l-miżuri kollha xierqa ta' sigurtà jkunu ġew implimentati u li jkun intlaħaq livell suffiċjenti ta' protezzjoni tal-*IKUE* u tas-SKI skont din id-Deċiżjoni. Id-dikjarazzjonii ta' akkreditament għandha tiddetermina l-livell massimu ta' klassifikazzjoni tal-informazzjoni li tista' tiġi ttrattat fi SKI kif ukoll it-termini u l-kondizzjonijiet korrispondenti.

5. SKI li tittratta informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL u oghla għandha tkun protetta b'tali mod li l-informazzjoni ma tkunx tista' tiġi kompromessa b'sinjali elettromanjetiċi mhux intenzjonali ("miżuri ta' sigurtà TEMPEST").

6. Fejn il-protezzjoni ta' *IKUE* tingħata bi prodotti kriptografici, tali prodotti għandhom ikunu approvati kif ġej:

- (a) il-kunfidenzjalità ta' informazzjoni klassifikata SECRET UE/EU SECRET u oghla għandha tkun protetta bi prodotti kriptografici approvati mill-Kunsill bhala Awtorità ta' Approvazzjoni Kripto (AAK) wara rakkomandazzjoni tal-Kumitat ta' Sigurtà.
- (b) il-kunfidenzjalità ta' informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew RESTREINT UE/EU RESTRICTED għandha tkun protetta bi prodotti kriptografici approvati mis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill (minn hawn 'il quddiem imsejjah "is-Segretarju Ġenerali") bhala AAK, wara rakkomandazzjoni mill-Kumitat ta' Sigurtà.

Minkejja l-punt (b), fis-sistemi nazzjonali tal-Istati Membri, il-kunfidenzjalità ta' *IKUE* klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew RESTREINT UE/EU RESTRICTED tista' tiġi protetta bi prodotti kriptografici approvati mill-AAK (Awtorità ta' Approvazzjoni Kripto) ta' Stat Membru.

7. Matul it-trasmissjoni ta' *IKUE* b'mezzi elettronici, għandhom jintużaw prodotti kriptografici approvati. Minkejja dan ir-rekwiżit, proċeduri speċifiċi jistgħu jiġu applikati taħt ċirkostanzi ta' emerġenza jew konfigurazzjonijiet tekniċi speċifiċi kif speċifikat fl-Anness IV.

8. L-awtoritajiet kompetenti tas-SĠK u tal-Istati Membri rispettivament għandhom jistabbilixxu l-funzjonijiet AI li ġejjin:

- (a) Awtorità AI (AAI);
- (b) Awtorità TEMPEST (AT);
- (c) Awtorità ta' Approvazzjoni Kripto (AAK);
- (d) Awtorità ta' Distribuzzjoni Kripto (ADK);

9. Għal kull sistema, l-awtoritajiet kompetenti tas-SĠK u tal-Istati Membri rispettivament għandhom jistabbilixxu:

- (a) Awtorità ta' Akkreditament ta' Sigurtà (AAS);
- (b) Awtorità Operattiva AI.

10. Id-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu huma stabbiliti fl-Anness IV.

Artikolu 11

Sigurtà industrijali

1. Sigurtà industrijali hija l-applikazzjoni ta' miżuri biex tiġi żgurata l-protezzjoni ta' IKUE minn kuntratturi u subkuntratturi f'negozjati ta' qabel kuntratt u matul iċ-ċiklu ta' hajja kollu ta' kuntratti klassifikati. Tali kuntratti m'għandhomx jinvolvu aċċess għal informazzjoni klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET.

2. Is-SĠK jista' jagħti, permezz ta' kuntratt, kompiti li jinvolvu jew jimplikaw l-aċċess jew it-trattament jew il-ħżin ta' IKUE minn entitajiet industrijali jew entitajiet oħrajn reġistrati fi Stat Membru jew fi Stat terz li jkun ikkonkluda ftehim jew ftehim amministrattiv skont l-Artikolu 12(2)(a) jew (b).

3. Is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, għandu jiżgura li jkun hemm konformità mal-istandards minimi dwar is-sigurtà industrijali stabbiliti f'din id-Deciżjoni, u msemmin fil-kuntratt, waqt l-għoti ta' kuntratti klassifikati lil entitajiet industrijali jew entitajiet oħra.

4. L-Awtorità ta' Sigurtà Nazzjonali (ASN), l-Awtorità ta' Sigurtà Magħżula (ASM) jew kwalunkwe awtorità kompetenti oħra ta' kull Stat Membru għandha tiżgura li, safejn possibbli taht il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, kuntratturi u subkuntratturi reġistrati fit-territorju tagħhom jieħdu l-miżuri xierqa kollha biex jiproteġu IKUE fin-negozjati ta' qabel kuntratt u fil-prestazzjoni ta' kuntratt klassifikat.

5. L-ASN, l-ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra ta' kull Stat Membru għandha tiżgura, skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, li kuntratturi jew subkuntratturi reġistrati fl-Istat Membru partikolari li jipparteċipa f'kuntratti jew subkuntratti klassifikati li jehtieġu aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET fi hdan il-faċilitajiet tagħhom, fil-pres-tazzjoni ta' tali kuntratti jew matul l-istadju pre-kuntrattwali, ikollhom Approvazzjoni ta' Sigurtà għal Faċilità (ASF) fil-livell rilevanti ta' klassifikazzjoni.

6. Il-persunal ta' kuntrattur jew subkuntrattur, li għall-pres-tazzjoni ta' kuntratt klassifikat jehtieġ aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET għandu jingħata Approvazzjoni ta' sigurtà ta' Persunal (PSC) mill-ASN, l-ASM rispettiva jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali u l-istandards ta' sigurtà minimi stabbiliti fl-Anness I.

7. Id-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu huma stabbiliti fl-Anness V.

Artikolu 12

Skambju ta' informazzjoni klassifikata ma' Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali

1. Fejn il-Kunsill jiddetermina li hemm bżonn ta' skambju ta' IKUE ma' Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali, għandu jiġi attwat qafas adatt għal dan il-għan.

2. Sabiex jiġi stabbilit tali qafas u jiġu definiti regoli reċiproċi dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata skambjata,

(a) il-Kunsill għandu jikkonkludi ftehimiet dwar il-proċeduri ta' sigurtà għall-iskambju u l-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata (minn hawn 'il quddiem imsejhin "ftehimiet dwar is-sigurtà ta' informazzjoni"); jew

(b) is-Segretarju Ġenerali jista' jidhol f'arranġamenti amministrattivi skont il-paragrafu 17 tal-Anness VI fejn il-livell ta' klassifikazzjoni ta' IKUE li għandha tiġi rilaxxata, b'regola ġenerali mhuwiex oġhla minn RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

3. Ftehimiet dwar is-sigurtà tal-informazzjoni jew l-arranġamenti amministrattivi msemminja fil-paragrafu 2 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet biex jiżguraw li meta Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali jirċievu IKUE, tali informazzjoni tingħata protezzjoni xierqa għal-livell ta' klassifikazzjoni tagħha u skont l-istandards minimi li mhuwiex anqas striġenti minn dawk stabbiliti f'din id-Deciżjoni.

4. Id-deċiżjoni li tiġi rilaxxata IKUE li toriġina fil-Kunsill lil Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali għandha tittiehed mill-Kunsill fuq bażi ta' każ b'każ, skont in-natura u l-kontenut ta' tali informazzjoni, il-htieġa ta' għarfien tar-riċevitur u l-miżura ta' vantaġġ għall-UE. Jekk l-oriġinatur tal-informazzjoni klassifikata li għaliha huwa mixtieq ir-rilaxx mhuwiex il-Kunsill, is-SĠK għandu jfittex l-ewwel il-kunsens bil-miktub tal-oriġinatur għar-rilaxx. Jekk l-oriġinatur ma jistax jiġi stabbilit, il-Kunsill għandu jassumi r-responsabbiltà ta' dan tal-ewwel.

5. Żjarat ta' valutazzjoni għandhom jiġu organizzati sabiex jaċċertaw l-effettività tal-miżuri ta' sigurtà fis-sehh fi Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali biex tiġi protetta IKUE prevista jew skambjata.

6. Id-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu huma stabbiliti fl-Anness VI.

Artikolu 13

Ksur ta' sigurtà u kompromess ta' IKUE

1. Ksur ta' sigurtà jsehh bhala r-riżultat ta' att jew ommissjoni minn individwu li jkun kontra r-regoli ta' sigurtà stabbiliti f'din id-Deciżjoni.

2. Jsir kompromess ta' IKUE meta, bhala riżultat ta' ksor ta' sigurtà, tkun għet totalment jew parzjalment żvelata lil persuni mhux awtorizzati.

3. Kwalunkwe ksur jew ksur suspettat ta' sigurtà għandu jiġu rappurtat immedjatament lill-awtorità ta' sigurtà kompetenti.

4. Meta jkun magħruf jew meta jkun hemm raġunijiet raġonevoli biex wieħed jassumi li IKUE għet kompromessa jew mitlufa, l-awtorità ta' sigurtà kompetenti għandha tiehu l-miżuri xierqa kollha skont il-liġijiet u r-regolamenti rilevanti biex:

- (a) tinforma lill-originatur;
- (b) tiżgura li l-każ jiġi investigat minn persunal li ma jkunx ikkonċernat direttament bil-ksur sabiex jistabbilixxi l-fatti;
- (c) tivvaluta d-dannu potenzjali kkawżat għall-interessi tal-UE jew tal-Istati Membri;
- (d) tiehu miżuri adatti biex tiġi prevenuta rikorrenza; u
- (e) tinnotifika lill-awtorità adatta dwar l-azzjoni mehuda.

5. Kwalunkwe individwu li huwa responsabbli għal ksur tar-regoli ta' sigurtà stabbiliti f'din id-Deċiżjoni jista' jkun soġġett għal azzjoni dixxiplinari skont ir-regoli u r-regolamenti applikabbli. Kwalunkwe individwu li huwa responsabbli għall-kompromess ta' IKUE għandu jkun soġġett għal azzjoni dixxiplinari u/jew legali skont il-liġijiet, ir-regoli u r-regolamenti applikabbli.

Artikolu 14

Responsabbiltà għall-implimentazzjoni

1. Il-Kunsill għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżgura l-konsistenza globali fl-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

2. Is-Segretarju Ġenerali għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżgura li, meta tiġi ttrattata jew mahżuna IKUE jew kwalunkwe informazzjoni klassifikata oħra, din id-Deċiżjoni tiġi applikata fl-edificji użati mill-Kunsill u fi hdan is-SĠK, inkluż fl-uffiċċji tiegħu ta' kollegament fi Stati terzi, minn uffiċjali tas-SĠK u impjegati oħrajn, minn persunal issekondat lis-SĠK u minn kuntratturi tas-SĠK.

3. L-Istati Membri għandhom jiehd u l-miżuri xierqa kollha, skont il-liġijiet u r-regolamenti rispettivi tagħhom, biex jiżguraw li meta tiġi ttrattata jew mahżuna IKUE, tiġi rispettata din id-Deċiżjoni:

- (a) persunal tar-Rappreżentazzjonijiet Permanenti tal-Istati Membri għall-Unjoni Ewropea, u delegati nazzjonali li jattendu għal-laqgħat tal-Kunsill jew tal-korpi preparatorji tiegħu, jew li jippartecipaw f'attivitajiet oħrajn tal-Kunsill;
- (b) persunal ieħor f'amministrazzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri, inkluż persunal issekondat għal daww l-amministrazzjonijiet, kemm jekk iservu fit-territorju tal-Istati Membri kif ukoll jekk barra l-pajjiż;

(c) persuni oħrajn fl-Istati Membri debitament awtorizzati, bis-saħħa tal-funzjonijiet tagħhom, biex ikollhom aċċess għal IKUE; u

(d) kuntratturi tal-Istati Membri, kemm jekk fit-territorju tal-Istati Membri kif ukoll jekk barra l-pajjiż.

Artikolu 15

L-organizzazzjoni ta' sigurtà fil-Kunsill

1. Bħala parti mir-rwol tiegħu biex jiżgura konsistenza globali fl-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni, il-Kunsill għandu japprova:

- (a) ftehimiet imsemmijin fl-Artikolu 12(2)(a);
- (b) id-deċiżjonijiet li jawtorizzaw ir-rilaxx ta' IKUE lil Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (c) programm annwali ta' ispezzjoni propost mis-Segretarju Ġenerali u r-rakkomandat mill-Kumitat ta' Sigurtà għal ispezzjonijiet tas-servizzi u l-edificji tal-Istati Membri u ta' aġenziji u korpi tal-UE stabbiliti taħt it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE kif ukoll tal-Europol u tal-Eurojust, u żjarat ta' valutazzjoni fi Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali sabiex tiġi aċċertata l-effettività tal-miżuri implimentati biex tiġi protetta IKUE; u

(d) il-linji politiċi dwar is-sigurtà kif previst fl-Artikolu 6(1).

2. Is-Segretarju Ġenerali għandu jkun l-Awtorità ta' sigurtà tas-SĠK. F'dik il-kompetenza, is-Segretarju Ġenerali għandu:

- (a) jimplementa l-politika ta' sigurtà tal-Kunsill u jzommha taħt reviżjoni;
- (b) jikkoordina mal-ASN tal-Istati Membri dwar il-kwistjonijiet kollha ta' sigurtà relatati mal-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata rilevanti għall-attivitajiet tal-Kunsill;
- (c) jawtorizza PSCs UE lill-uffiċjali u haddiema oħrajn tas-SĠK f'konformità mal-Artikolu 7(3) qabel ma jkunu jistgħu jingħataw aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIAL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla;
- (d) kif adatt, jordna investigazzjonijiet dwar kwalunkwe kompromess attwali jew suspettat jew telf ta' informazzjoni klassifikata miżmuma jew li toriġina fil-Kunsill u jitlob lill-awtoritajiet ta' sigurtà rilevanti biex jassistu ftali investigazzjonijiet;

- (e) iwettaq ispezzjonijiet perjodiċi tal-arranġamenti ta' sigurtà biex tiġi protetta informazzjoni klassifikata fl-edifiċji tas-SĠK;
- (f) iwettaq ispezzjonijiet perjodiċi tal-arranġamenti ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' IKUE f'aġenziji u korpi tal-UE stabbiliti taht it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE, fl-Europol, fl-Eurojust kif ukoll f'operazzjonijiet ta' manigġar ta' krizijiet stabbiliti taht it-Titolu V, Kapitolu 2, tat-TUE u minn Rappreżentanti Speċjali tal-UE (RSUE) u l-membri tat-timijiet tagħhom;
- (g) flimkien u bi ftehim mal-ASN ikkonċernata, iwettaq ispezzjonijiet perjodiċi tal-arranġamenti ta' sigurtà biex tiġi protetta IKUE fis-servizzi u l-uffiċċji tal-Istati Membri;
- (h) jikkoordina miżuri ta' sigurtà mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li huma responsabbli biex tiġi protetta informazzjoni klassifikata u, kif xieraq, Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali, inkluż dwar in-natura tat-theddid għas-sigurtà ta' IKUE u l-mezzi ta' protezzjoni kontribom;
- (i) jidhol fl-arranġamenti amministrattivi msemmijin fl-Artikolu 12(2)(b); u
- (j) iwettaq żjarat ta' valutazzjoni inizjali u perjodiċi fi Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali sabiex tiġi aċċertata l-effettività tal-miżuri implimentati biex tiġi protetta l-*IKUE* pprovduta lilhom jew skambjata magħhom.

L-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK għandu jkun għad-dispożizzjoni tas-Segretarju Ġenerali biex jassisti f'dawn ir-responsabbiltajiet.

3. Għall-finijiet tal-implimentazzjoni tal-Artikolu 14(3), l-Istati Membri għandhom:

- (a) jahtru ASN responsabbli għall-arranġamenti ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' IKUE sabiex:
- (i) l-*IKUE* miżmuma minn kwalunkwe dipartiment, korp jew aġenzija nazzjonali, pubblika jew privata, fil-pajjiż jew barra l-pajjiż, hija protetta f'konformità ma' din id-Deciżjoni;
- (ii) l-arranġamenti ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' IKUE huma spezzjonati perjodikament;
- (iii) l-individwi kollha impjegati f'amministrazzjoni nazzjonali jew minn kuntrattur li jistgħu jingħataw aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU

CONFIDENTIAL jew oghla, huma mogħtija approvazzjoni ta' sigurtà adatta jew huma awtorizzati debitament b'mod iehor skont il-funzjonijiet tagħhom f'konformità mal-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali;

- (iv) jiġu stabbiliti programmi ta' sigurtà kif meħtieġ sabiex ikun minimizzat ir-riskju li *IKUE* tiġi kompromessa jew mitlufa;
- (v) kwistjonijiet ta' sigurtà relatati mal-protezzjoni ta' *IKUE* huma kkoordinati ma' awtoritajiet nazzjonali kompetenti oħrajn, inklużi dawk imsemmijin f'din id-Deciżjoni; u
- (vi) jingħataw twegibiet għal talbiet ta' approvazzjoni ta' sigurtà adatti minn aġenziji u korpi tal-UE stabbiliti taht it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE, mill-Europol, mill-Eurojust kif ukoll, minn operazzjonijiet ta' manigġar ta' krizijiet stabbiliti taht it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE u r-RSUE u t-timijiet tagħhom.

L-ASN huma elenkati fl-Appendiċi C;

- (b) jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti tagħhom jipprovdur informazzjoni u parir lill-gvernijiet tagħhom, u permezz tagħhom lill-Kunsill, dwar in-natura tat-theddid għas-sigurtà ta' *IKUE* u l-mezzi ta' protezzjoni kontribom.

Artikolu 16

Kumitat ta' Sigurtà

1. Kumitat ta' Sigurtà huwa b'dan stabbilit. Huwa għandu jeżamina u jivvaluta kwalunkwe materja ta' sigurtà fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni u jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Kunsill kif xieraq.

2. Il-Kumitat ta' Sigurtà għandu jkun kompost minn rappreżentanti tal-ASN tal-Istati Membri u għalih għandu jattendi rappreżentant tal-Kummissjoni u tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna. Huwa għandu jkun ippresedut mis-Segretarju Ġenerali jew mid-delegat magħżul tiegħu. Huwa għandu jiltaqa' meta hekk jitlob il-Kunsill, jew fuq talba tas-Segretarju Ġenerali jew ta' ASN.

Rappreżentanti ta' aġenziji u korpi tal-UE stabbiliti taht it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE, tal-Europol u tal-Eurojust jistgħu jiġu mistiedna jattendu meta jiġu diskussi kwistjonijiet li jikkonċernawhom.

3. Il-Kumitat ta' sigurtà għandu jorganizza l-attivitajiet tiegħu b'tali mod li jkun jista' jagħmel rakkomandazzjonijiet dwar oqsma speċifiċi ta' sigurtà. Huwa għandu jistabbilixxi sub-żona esperta għall-kwistjonijiet ta' AI u sub-żoni esperti oħrajn kif meħtieġ. Huwa għandu jfassal termini ta' referenza għal tali sub-żoni esperti u jirċievi rapporti minn għandhom dwar l-attivitajiet tagħhom inkluż, kif meħtieġ, kwalunkwe rakkomandazzjoni għall-Kunsill.

*Artikolu 17***Sostituzzjoni ta' deċiżjonijiet preċedenti**

1. Din id-Deċiżjoni għandha tassar u tissostitwixxi d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/264/KE tad-19 ta' Marzu 2001 li tadotta r-regolamenti tal-Kunsill rigward is-sigurtà ⁽¹⁾.

2 L-IKUE klassifikata kollha skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/264/KE għandha tkompli tiġi protetta skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' din id-Deċiżjoni.

*Artikolu 18***Dhul fis-seħh**

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-31 ta' Marzu 2011.

Għall-Kunsill

Il-President

VÖLNER P.

⁽¹⁾ ĠU L 101, 11.4.2001, p. 1.

ANNESI

ANNEX I

Sigurtà tal-persunal

ANNEX II

Sigurtà fiżika

ANNEX III

Ġestjoni ta' informazzjoni klassifikata

ANNEX IV

Protezzjoni ta' IKUE trattata f'SKI

ANNEX V

Sigurtà industrijali

ANNEX VI

Skambju ta' informazzjoni klassifikata ma' Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali

ANNEX I

SIGURTÀ TAL-PERSUNAL

I. INTRODUZZJONI

1. Dan l-Anness jistabbilixxi dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 7. Huwa jistabbilixxi b'mod partikolari l-kriterji għad-determinazzjoni ta' jekk individwu, b'kont meħud tal-lealtà, il-fiduċja u l-affidabbiltà tiegħu, jistax jiġi awtorizzat biex ikollu aċċess għal IKUE u l-proċeduri investigattivi u amministrattivi li għandhom jiġu segwiti għal dak il-ghan.
2. F'dan l-Anness kollu, hlief fejn id-distinzjoni hija rilevanti, it-terminu "Approvazzjoni ta' sigurtà tal-Persunal" għandu jirreferi għall-Approvazzjoni ta' sigurtà tal-Persunal nazzjonali (PSC nazzjonali) u/jew Approvazzjoni ta' Sigurtà tal-Persunal tal-UE (PSC UE) kif definit fl-Appendiċi A.

II. AWTORIZZAZZJONI TA' AĊĊESS GĦAL IKUE

3. Individwu għandu jkun awtorizzat biss aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla wara li:
 - (a) il-htieġa ta' għarfien tiegħu tiġi determinata; u
 - (b) ikun ingħata PSC għal-livell rilevanti jew ikun debitament awtorizzat b'mod iehor skont il-funzjonijiet tiegħu f'konformità mal-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali; u
 - (c) ikun gie infurmat dwar ir-regoli u l-proċeduri ta' sigurtà biex tiġi protetta l-IKUE u jkun irrikonoxxa r-responsabbiltajiet tiegħu fir-rigward tal-protezzjoni ta' tali informazzjoni.
4. Kull Stat Membru u s-SĠK għandhom jidentifikaw il-pożizzjonijiet fl-istrutturi tagħhom li jehtieġu aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla u għaldaqstant jehtieġu PSC sal-livell rilevanti.

III. REKWIZITI GĦAL APPROVAZZJONI TA' SIGURTÀ TAL-PERSUNAL

5. Wara li jkunu rċew talba debitament awtorizzata, ANS jew awtoritajiet nazzjonali kompetenti oħra għandhom ikunu responsabbli biex jiżguraw li jitwettqu investigazzjonijiet ta' sigurtà fuq iċ-ċittadini tagħhom li jehtieġu aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla. L-istandards ta' investigazzjoni għandhom ikunu skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali.
6. Jekk l-individwu kkonċernat ikun joqgħod fit-territorju ta' Stat Membru iehor jew ta' Stat terz, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom ifittxu assistenza mill-awtorità kompetenti tal-Istat ta' residenza f'konformità mal-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali. L-Istati Membri għandhom jassistu lil xulxin fit-twettiq ta' investigazzjonijiet ta' sigurtà skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali.
7. Fejn permessibbli taht il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, ASN jew awtoritajiet nazzjonali kompetenti oħra jistgħu jwettqu investigazzjonijiet fuq persuni mhux ċittadini tagħhom li jehtieġu aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla. L-istandards ta' investigazzjoni għandhom ikunu skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali.

Kriterji ta' investigazzjoni ta' sigurtà

8. Il-lealtà, il-fiduċja u l-affidabbiltà ta' individwu għall-finijiet li tingħata PSC għall-aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla għandhom jiġu ddeterminati permezz ta' investigazzjoni ta' sigurtà. L-awtorità nazzjonali kompetenti għandha tagħmel valutazzjoni ġenerali bbażata fuq ir-riżultati ta' tali investigazzjoni ta' sigurtà. L-ebda riżultat negattiv uniku m'għandu neċessarjament jikkostitwixxi raġuni għar-rifjut ta' PSC. Il-kriterji principali użati għal dak il-fini għandhom jinkludu, safejn possibbli taht il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, eżaminazzjoni ta' jekk l-individwu:
 - (a) wettaq jew ipprova jwettaq, assoċja ruħu ma' jew ghen u assista lil xi hadd iehor fit-twettiq ta' kwalunkwe att ta' spjunaġġ, terroriżmu, sabutaġġ, tradiment jew tixwix;
 - (b) hu, jew kien, shab ma' spiji, terroristi, sabutaturi, jew ma' individwi raġonevolement suspettati li huma tali jew shab ta' rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet jew stati barranin, inkluz servizzi tal-intelligence ta' stati barranin, li jistgħu jheddu s-sigurtà tal-UE u/jew ta' Stati Membri, sakemm dawn l-assocjazzjonijiet ma kinux awtorizzati matul id-dover uffijjali;

- (c) hu, jew kien, membru ta' kwalunkwe organizzazzjoni li permezz ta' mezzi vjolenti, sovversivi jew kwalunkwe mezz illegali iehor, ippruvaw *inter alia* jwaqqgħu l-gvern ta' Stat Membru, jew jibdlu l-forma kostituzzjonali ta' Stat Membru jew jibdlu l-forma jew il-linji politiċi tal-gvern tiegħu;
 - (d) hu, jew kien, sostenitur ta' kwalunkwe organizzazzjoni deskritta fil-punt (c), jew hu, jew kien assoċjat mill-qrib ma' membri ta' tali organizzazzjonijiet;
 - (e) deliberament żamm jew irrappreżenta hażin jew iffalsifika informazzjoni ta' sinifikanza, b'mod partikolari ta' natura ta' sigurtà, jew deliberatament gideb fl-ikkompletar tal-kwestjonarju ta' sigurtà tal-persunal jew matul intervista ta' sigurtà;
 - (f) kien ikkundannat b'reat jew reati kriminali;
 - (g) għandu storja ta' dipendenza fuq alkohol, użu illegali ta' drogi u/jew użu hażin ta' drogi legali;
 - (h) hu jew kien involut f'kondotta li tista' twassal għar-riskju ta' vulnerabbiltà għal rikatt jew pressjoni;
 - (i) b'att jew bi kliem, wera dizonestà, żlealtà, nuqqas ta' affidabbiltà, jew li mhux den ta' fiduċja;
 - (j) kiser regolamenti ta' sigurtà serjament jew ripetutament; jew ipprova, jew irnexxielu jwettaq, attività mhux awtorizzata fir-rigward ta' sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni;
 - (k) jistax ikun suxxettibbli għal pressjoni (pereżempju jekk għandu ċittadinanza waħda jew aktar ta' pajjiż li mhux fl-UE jew permezz ta' familjari jew shab mill-qrib li jistgħu jkunu vulnerabbli għal servizzi ta' intellignce barranin, gruppi terroristiċi jew organizzazzjonijiet jew sovversivi ohra, jew individwi li l-għanijiet tagħhom jistgħu jheddu l-interessi tas-sigurtà tal-UE u/jew l-Istati Membri).
9. Fejn hu adatt u skont il-ligijiet u r-regolamenti nazzjonali, l-isfond finanzjarju u mediku ta' individwu jista' wkoll jitqies rilevanti matul l-investigazzjoni ta' sigurtà.
10. Fejn hu adatt u skont il-ligijiet u r-regolamenti nazzjonali, il-karattru, il-kondotta u ċ-ċirkostanzi tal-konjugi, tal-koabitant jew ta' membru mill-qrib tal-familja, jistgħu wkoll jitqiesu rilevanti matul l-investigazzjoni ta' sigurtà.

Rekwiżiti investigattivi għal aċċess għal IKUE

Għoti inizjali ta' PSC

11. Il-PSC inizjali għal aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL u SECRET UE/EU SECRET għandha tkun ibbażata fuq investizzjoni ta' sigurtà li tkopri mill-inqas l-aħħar hames snin, jew mill-età ta' 18-il sena sal-preżent, skont liema hu l-iqsar, li għandha tinkludi:
- (a) l-ikkompletar ta' kwestjonarju nazzjonali ta' sigurtà tal-persunal għal-livell ta' IKUE li għaliha l-individwu jista' jehtieg aċċess; kif jitlestha, dan il-kwestjonarju għandu jintbagħat lill-awtorità ta' sigurtà kompetenti;
 - (b) kontroll tal-identità / ċittadinanza / status ta' ċittadinanza – il-post u d-data tat-twelid tal-individwu għandhom jiġu vverifikati u l-identità tiegħu kkontrollata. L-istatus ta' ċittadinanza u/jew in-nazzjonalità, passata u preżenti, tal-individwu għandha tiġi stabbilita; dan għandu jinkludi valutazzjoni ta' kwalunkwe vulnerabbiltà għal pressjoni minn sorsi barranin, pereżempju, minhabba residenza passata jew assoċjazzjonijiet passati; u
 - (c) kontrolli tar-rekords nazzjonali u lokali – għandu jsir kontroll ta' rekords ta' sigurtà nazzjonali u kriminali centrali, fejn dawn tal-aħħar jeżistu, u/jew rekords tal-pulizija u tal-gvern komparabbli oħrajn. Ir-rekords tal-aġenziji tal-infurzar tal-liġi b'għurisidizzjoni legali fejn l-individwu rrisjeda jew kien impjegat għandhom jiġu kontrollati.
12. Il-PSC inizjali għal aċċess għal informazzjoni klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET għandha tkun ibbażata fuq investigazzjoni ta' sigurtà li tkopri mill-inqas l-aħħar għaxar snin, jew mill-età ta' 18-il sena sal-preżent, skont liema hu l-iqsar. Jekk l-intervisti jitwettqu kif iddikjarat fil-punt (e), l-investigazzjonijiet għandhom ikopru mill-inqas l-aħħar seba' snin, jew mill-età ta' 18-il sena sal-preżent, skont liema hu l-iqsar. Flimkien mal-kriterji indikati fil-paragrafu 8 hawn fuq, l-elementi li ġejjin għandhom jiġu investigati, safejn hu possibbli taħt ligijiet u regolamenti nazzjonali, qabel ma tinghata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET PSC; huma jistgħu wkoll jiġu investigati qabel tinghata PSC CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET, fejn hu meħtieġ mil-ligijiet u r-regolamenti nazzjonali:
- (a) status finanzjarju – għandha tiġi mfittxija informazzjoni dwar il-finanzi tal-individwu sabiex tiġi stmata kwalunkwe vulnerabbiltà għal pressjoni barranija jew domestika minhabba diffikultajiet finanzjarji serji, jew biex tiġi skoperta kwalunkwe affluwenza mhux spjegata;

- (b) edukazzjoni – għandha tiġi mfittxija informazzjoni biex jiġi vverifikat l-isfond edukattiv tal-individwu fi skejjel, universitajiet u stabbilimenti oħra tal-edukazzjoni li wiehed ikun attenda minn għeluq it-18-il sena 'l hawn, jew matul perijodu lil-awtorità ta' investigazzjoni tqis xieraq;
 - (c) impjeg – għandha tiġi mfittxija informazzjoni li tkopri l-impjegi preżenti u preċedenti, b'referenza għal sorsi bħal rekords ta' mpjeg, rapporti ta' prestazzjoni jew effiċjenza u għal min ihaddmu jew għal supervizuri;
 - (d) servizz militari – fejn hu applikabbli, is-servizz tal-individwu fil-forzi armati u t-tip ta' rilaxx għandhom jiġu vverifikati; u
 - (e) intervisti - fejn previst u ammissibbli taht il-liġi nazzjonali, għandu/għandhom isir/u intervista jew intervisti mal-individwu. Għandhom isiru wkoll intervisti ma' individwi oħrajn li huma f'pożizzjoni li jagħtu valutazzjoni imparzjali tal-isfond, l-attivitajiet, il-lealtà, il-fiducja u l-affidabbiltà tal-individwu. Meta hija l-prattika nazzjonali li s-suġġett tal-investigazzjoni jintalab għal referenzi, dawk li jagħtu referenza għandhom ikunu intervistati sakemm m'hemmx raġunijiet tajba biex dan ma jsirx.
13. Fejn hu meħtieġ u skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, jistgħu jitwettqu investigazzjonijiet addizzjonali biex tiġi żviluppata l-informazzjoni kollha rilevanti disponibbli dwar individwu u biex tiġi sostanzjata jew skreditata informazzjoni avversa.

Tiġdid ta' PSC

14. Wara l-ghoti inizjali ta' PSC u sakemm dak l-individwu kellu servizz mingħajr waqfa ma' amministrazzjoni nazzjonali jew mas-SĠK u għandu bżonn kontinwu għal aċċess għal IKUE, il-PSC għandha tkun riveduta għal tiġdid f'intervalli li ma jaqbūx il-hames snin għal approvazzjoni TRES SECRET UE/EU TOP SECRET u għaxar snin għal approvazzjoni SECRET UE/EU SECRET u CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, b'effett mid-data ta' notifika tar-riżultat tal-aħħar investigazzjoni ta' sigurtà li kienu bbażati fuqha. L-investigazzjonijiet kollha ta' sigurtà għat-tiġdid ta' PSC għandhom ikopru l-perijodu mill-investigazzjoni preċedenti.
15. Għat-tiġdid ta' PSC, għandhom jiġu investigati l-elementi indikati fil-paragrafi 11 u 12.
16. Talbiet għal tiġdid għandhom isiru b'mod xieraq waqt li jitqies iż-żmien meħtieġ għall-investigazzjonijiet ta' sigurtà. Madankollu, fejn l-ASN jew awtorità nazzjonali kompetenti oħra rilevanti tkun irċeviet it-talba rilevanti għal tiġdid u l-kwestjonarju korrispondenti ta' sigurtà tal-persunal qabel tiskadi PSC, u l-investigazzjoni ta' sigurtà meħtieġa ma tkunx tkomplet, l-awtorità nazzjonali kompetenti tista', fejn ammissibbli taht il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, testendi l-validità tal-PSC eżistenti għal perijodu sa 12-il xahar. Jekk, fl-aħħar ta' dan il-perijodu ta' 12-il xahar, l-investigazzjoni ta' sigurtà tkun għadha ma ġietx ikkompletata, l-individwu għandu jiġi assenjat doveri li ma jehtigux PSC.

Proċeduri ta' PSC fis-SĠK

17. Għal uffiċjali u impjegati oħra fis-SĠK, l-Awtorità ta' sigurtà tas-SĠK għandha tibgħat il-kwestjonarju ta' sigurtà tal-persunal komplut lill-ASN tal-Istat Membru li tiegħu l-individwu huwa ċittadin, li jitlob li investigazzjoni ta' sigurtà titwettaq għal-livell ta' IKUE li għaliha l-individwu ser jehtieg aċċess.
18. Fejn is-SĠK isir jaf b'informazzjoni rilevanti għal investigazzjoni ta' sigurtà rigward individwu li applika għal PSC UE, is-SĠK, filwaqt li jaġixxi skont ir-regoli u r-regolamenti rilevanti, għandu jinnotifika lill-ASN rilevanti b'dan.
19. Wara t-tlestija tal-investigazzjoni ta' sigurtà, l-ASN rilevanti għandha tinnotifika lill-Awtorità ta' sigurtà tas-SĠK bl-eżitu ta' tali investigazzjoni, bl-użu ta' format standard għall-korrispondenza preskritta mill-Kumitat ta' Sigurtà.
- (a) Fejn l-investigazzjoni ta' sigurtà tirriżulta f'asskurazzjoni li mhuwa magħruf xejn avvers li jrawwem dubju dwar il-lealtà, il-fiducja u l-affidabbiltà tal-individwu, l-Awtorità ta' Hatra tas-SĠK tista' tagħti PSC UE lill-individwu kkonċernat u tawtorizza aċċess għal IKUE sal-livell rilevanti sa data speċifikata;
 - (b) Fejn l-investigazzjoni ta' sigurtà ma tirriżultax f'tali asskurazzjoni, l-Awtorità ta' Hatra tas-SĠK għandha tinnotifika lill-individwu kkonċernat, li jista' jitlob li jinstitwera' mill-Awtorità ta' Hatra. L-Awtorità ta' Hatra tista' titlob lill-ASN kompetenti għal kwalunkwe kjarifika ulterjuri li tista' tipprovi skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali tagħha. Jekk l-eżitu jiġi kkonfermat, m'għandhiex tingħata PSC UE.

20. L-investigazzjoni ta' sigurtà flimkien mar-riżultati miksuba għandhom ikunu soġġetti għal-liġijiet u r-regolamenti rilevanti fis-sehh fl-Istat Membru kkonċernat, inklużi dawk li jikkonċernaw appelli. Id-deċiżjonijiet tal-Awtorità ta' Hatra tas-SĠK għandhom ikunu soġġetti għal appelli skont ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Impjegati Ohrajn tal-Unjoni Ewropea, stabbiliti fir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽¹⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejha "ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet ta' impjieg").
21. L-asskurazzjoni li hija bbażata fuqha l-PSC UE, dment li tibqa' valida, għandha tkopri kwalunkwe komplitu mill-individwu kkonċernat fis-SĠK jew il-Kummissjoni.
22. Jekk perijodu ta' servizz ta' individwu ma jibdx fi żmien 12-il xahar min-notifika tal-eżitu tal-investigazzjoni ta' sigurtà lill-Awtorità ta' Hatra tas-SĠK, jew jekk ikun hemm pawża ta' 12-il xahar fis-servizz ta' individwu, li matul dan iż-żmien m'huwiex impjegat mas-SĠK jew m'għandux kariga ma' amministrazzjoni nazzjonali ta' Stat Membru, dan l-eżitu għandu jiġi riferut lill-ASN rilevanti għal konferma li din tibqa' valida u adatta.
23. Jekk issir magħrufa lis-SĠK informazzjoni rigward riskju ta' sigurtà kkawżat minn individwu li għandu PSC UE valida, is-SĠK, filwaqt li jaġixxi skont ir-regoli u r-regolamenti rilevanti, għandu jinnotifika lill-ASN rilevanti b'dan. Meta ASN tinnotifika lis-SĠK b'irtirar ta' assigurazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 19(a) għal individwu li għandu PSC UE valida, l-Awtorità ta' Hatra tas-SĠK tista' titlob kwalunkwe kjarifika li l-ASN tista' tipprovi skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali tagħha. Jekk tiġi konfermata informazzjoni avversa, il-PSC UE għandha tiġi rtirata u l-individwu għandu jiġi eskluż minn aċċess għal IKUE u minn karigi fejn tali aċċess ikun possibbli jew fejn huwa jista' jpoġġi s-sigurtà f'periklu.
24. Kwalunkwe deċiżjoni biex tiġi rtirata PSC UE minn uffiċjal jew impjegat iehor tas-SĠK u, fejn adatt, ir-raġunijiet biex dan isir għandhom jiġu notifikati lill-individwu kkonċernat, li jista' jitlob sabiex jinstema' mill-Awtorità ta' Hatra. Informazzjoni pprovduta minn ASN għandha tkun soġġetta għal-liġijiet u r-regolamenti rilevanti fis-sehh fl-Istat Membru kkonċernat, inklużi dawk li jikkonċernaw appelli. Id-deċiżjonijiet tal-Awtorità ta' Hatra tas-SĠK għandhom ikunu soġġetti għal appelli skont ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet ta' impjieg.
25. Esperti nazzjonali ssekondati lis-SĠK għal pożizzjoni li titlob PSC UE għandhom jipprezentaw PSC nazzjonali valida għall-aċċess għall-IKUE lill-Awtorità ta' sigurtà tas-SĠK qabel ma jibdeu hidmiethom.

Rekords ta' PSC

26. Rekords tal-PSC nazzjonali u l-PSC UE mogħtija għal aċċess għal IKUE għandhom jinżammu minn kull Stat Membru u mis-SĠK rispettivament. Dawn ir-rekords għandhom jinkludu mill-inqas il-livell ta' IKUE li individwu jista' jinghata aċċess għaliha (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla), id-data li fiha nġhatat il-PSC u l-perijodu ta' validità tagħha.
27. L-awtorità kompetenti ta' sigurtà tista' toħroġ Ċertifikat ta' Approvazzjoni ta' Sigurtà tal-Persunal' (ĊASP) li juri l-livell ta' IKUE li individwu jista' jinghata aċċess għaliha (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla), id-data ta' validità tal-PSC nazzjonali rilevanti għall-aċċess għall-IKUE jew tal-PSC UE u d-data tal-iskadenza taċ-ċertifikat innifsu.

Eżenzjonijiet mir-rekwizit ta' PSC

28. Aċċess għal IKUE minn individwi fi Stati Membri debitament awtorizzati minhabba l-funzjonijiet tagħhom għandu jiġi determinat skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali; tali individwi għandhom jiġu infurmati dwar l-obbligi ta' sigurtà tagħhom fir-rigward tal-protezzjoni ta' IKUE.

IV. EDUKAZZJONI U GHARFIEN DWAR IS-SIGURTA'

29. L-individwi kollha li nġhatatilhom PSC għandhom jirrikonoxxu bil-miktub li huma fehmu l-obbligi tagħhom fir-rigward tal-protezzjoni ta' IKUE u l-konsegwenzi ta' jekk IKUE tiġi kompromessa. Rekord ta' tali rikonoxximent bil-miktub għandu jinżamm mill-Istat Membru u mis-SĠK, kif adatt.
30. L-individwi kollha li huma awtorizzati li jkollhom aċċess għal, jew li huma meħtieġa jittrattaw IKUE, għandhom l-ewwel jiġu mġarrfa, u perjodikament jinghataw informazzjoni dwar it-theddid għas-sigurtà u għandhom jirrap-purtaw immedjatament lill-awtoritajiet adatti ta' sigurtà dwar kwalunkwe approċċ jew attività li huma jikkunsidraw suspettuża jew mhux tas-soltu.
31. L-individwi kollha li ma jibqgħux impenjati f'doveri li jeħtieġu aċċess għal IKUE għandhom jiġu mġarrfa, u fejn xieraq jirrikonoxxu bil-miktub, l-obbligi tagħhom rigward il-protezzjoni kontinwa ta' IKUE.

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p.1

V. ĊIRKOSTANZI EĊĊEZZJONALI

32. Fejn permissibbli taht il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, approvazzjoni ta' sigurtà tal-persunal mogħtija minn awtorità nazzjonali kompetenti ta' Stat Membru li tawtorizza aċċess għal informazzjoni klassifikata nazzjonali tista', għal perijodu temporanju sakemm tinghata PSC nazzjonali għall-aċċess għal IKUE, tippermetti aċċess minn uffiċjali nazzjonali għal IKUE sal-livell ekwivalenti speċifikat fit-tabella ta' ekwivalenza fl-Appendiċi B fejn tali aċċess temporanju huwa meħtieġ fl-interess tal-UE. L-ASN għandhom jinfurmaw lill-Kumitat ta' Sigurtà fejn il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali ma jippermettux tali aċċess temporanju għal IKUE.
33. Għal raġunijiet ta' urġenza, fejn debitament ġustifikat fl-interessi tas-servizz u t-tkomplija pendenti ta' investigazzjoni ta' sigurtà shiha, l-Awtorità ta' Hatra tas-SGK, wara konsultazzjoni mal-ASN tal-Istat Membru li tiegħu l-individwu huwa ċittadin u soġġett għall-eżitu ta' kontrolli preliminari biex jiġi verifikat li l-ebda informazzjoni avversa m'hija magħrufa, tista' tagħti awtorizzazzjoni temporanja lill-uffiċjali tas-SGK u impjegati oħrajn biex ikollhom aċċess għal IKUE għal funzjoni speċifika. Tali awtorizzazzjonijiet temporanji għandhom ikunu validi għal perijodu li ma jeċċedix is-sitt xhur u m'għandhomx jippermettu aċċess għal informazzjoni klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET. L-individwi kollha li ngħataw ilhom awtorizzazzjoni temporanja għandhom jirrikonoxxu bil-miktub li huma fehm u l-obbligi tagħhom fir-rigward tal-protezzjoni ta' IKUE u l-konsegwenzi ta' jekk IKUE tiġi kompromessa. Rekord ta' tali rikonoxximent bil-miktub għandu jinżamm mis-SGK.
34. Meta individwu jkun ser jiġi assenjat f'kariga li teħtieġ PSC flivell wiehed oghla minn dak li bħalissa hu fil-pussess tiegħu, l-inkarigu jista' jsir fuq bażi provvizorja, dment li:
- (a) il-htieġa konvinċenti għall-aċċess għal IKUE flivell oghla għandha tiġi ġustifikata, bil-miktub, mis-supervizur tal-individwu;
 - (b) l-aċċess għandu jkun limitat għal punti speċifiċi ta' IKUE b'sostenn tal-inkarigu;
 - (c) l-individwu għandu fil-pussess tiegħu PSC nazzjonali jew PSC UE valida;
 - (d) inbdiet azzjoni biex tinkiseb l-awtorizzazzjoni għal-livell ta' aċċess meħtieġ għall-kariga;
 - (e) saru kontrolli sodisfaċenti mill-awtorità kompetenti li l-individwu ma kisirx b'mod serju jew ripetutament ir-regolamenti ta' sigurtà;
 - (f) l-inkarigu tal-individwu huwa approvat mill-awtorità kompetenti; u
 - (g) rekord tal-eċċezzjoni, inkluż deskrizzjoni tal-informazzjoni li għaliha kien approvat l-aċċess, għandu jinżamm mir-reġistru jew ir-reġistru subordinat responsabbli.
35. Il-proċedura ta' hawn fuq għandha tintuża għal aċċess ta' darba għal IKUE flivell wiehed oghla minn dak li l-individwu gie mogħti approvazzjoni għalih. M'għandux isir rikors għal din il-proċedura fuq bażi rikorrenti.
36. F'ċirkostanzi eċċezzjonali hafna, bħal pereżempju missjonijiet f'ambjenti ostili jew matul perijodi ta' tensjoni internazzjonali dejjem tikber meta miżuri ta' emerġenza hekk jeħtieġu, b'mod partikolari għall-finijiet li jiġu salvati hajjiet, l-Istati Membri u s-Segretarju Ġenerali jistgħu jagħtu, fejn possibbli bil-miktub, aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIAL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET lil individwi li m'għandhomx il-PSC rekwiżita, sakemm tali permess ikun assolutament meħtieġ, u ma jkun hemm l-ebda dubji raġonevoli dwar il-lealtà, il-fiducja u l-affidabbiltà tal-individwu kkonċernat. Għandu jinżamm rekord ta' dan il-permess li jiddeskrivi l-informazzjoni li għaliha gie approvat l-aċċess.
37. Fil-każ ta' informazzjoni klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET, dan l-aċċess ta' emerġenza għandu jkun ristrett għal ċittadini tal-UE li ġew awtorizzati aċċess għall-ekwivalenti nazzjonali ta' TRES SECRET UE/EU TOP SECRET jew informazzjoni klassifikata SECRET UE/EU SECRET.
38. Il-Kumitat ta' Sigurtà għandu jiġi informat b'kazijiet meta jsir rikors għall-proċedura stabbilita fil-paragrafi 36 u 37.
39. Fejn il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali ta' Stat Membru jistipolaw regoli aktar stretti fir-rigward ta' awtorizzazzjonijiet temporanji, inkarigi provvizorji, l-aċċess ta' darba waħda jew l-aċċess ta' emerġenza minn individwi għal informazzjoni klassifikata, il-proċeduri previsti f'din it-Taqsima għandhom jiġu implimentati biss fil-limiti stabbiliti fil-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali rilevanti.
40. Il-Kumitat ta' Sigurtà għandu jirċievi rapport annwali dwar l-użu tal-proċeduri stabbiliti f'din it-Taqsima.

VI. ATTENDENZA F'LAQGHAT FIL-KUNSILL

41. Soġġett għall-paragrafu 28, individwi assenjati biex jippartecipaw f'laqgħat tal-Kunsill jew ta' korpi preparatorji tal-Kunsill li fihom tiġi diskussa informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oġhla, jistgħu jagħmlu dan biss wara konferma tal-istatus tal-PSC tal-individwu. Għal delegati, għandu jintbagħat ĊASP jew prova oħra ta' PSC mill-awtoritajiet adatti lill-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK, jew eċċezzjonalment jiġi pprezentat mid-delegat ikkonċernat. Fejn applikabbli, tista' tintuża lista konsolidata ta' ismijiet, li tagħti l-prova rilevanti ta' PSC.
42. Fejn għal raġunijiet ta' sigurtà, tiġi rtirata PSC nazzjonali għall-aċċess għal IKUE minn individwu li d-doveri tiegħu jeħtieġu attendenza f'laqgħat tal-Kunsill jew ta' korpi preparatorji tal-Kunsill, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lis-SĠK b'dan.

VII. AĊĊESS POTENZJALI GĦAL IKUE

43. Meta individwi għandhom jiġu impjegati f'cirkostanzi li fihom huma jista' potenzjalment ikollhom aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oġhla, huma għandhom jingħataw approvazzjoni ta' sigurtà adatta jew ikunu skortati l-hin kollu.
 44. Kurrieri, għassiesa u skorti għandhom jingħataw approvazzjoni ta' sigurtà fil-livell rilevanti jew ikunu investigati b'mod adegwat skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, jiġu informati dwar proċeduri ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' IKUE u għandhom jingħataw struzzjonijiet dwar id-doveri tagħhom biex jipproteġu tali informazzjoni f'data lilhom.
-

ANNEX II

SIGURTA' FIŻIKA

I. INTRODUZZJONI

1. Dan l-Anness jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 8. Huwa jstabbilixxi r-rekwiżiti minimi għall-protezzjoni fiżika ta' edifiċji, bini, uffiċċji, kmamar u żoni oħra li fihom IKUE tkun trattata u maħżuna, inklużi żoni li fihom SKI.
2. Miżuri fiżiċi ta' sigurtà għandhom jiġu diżinjati biex jiġi evitat aċċess mhux awtorizzat għal IKUE billi:
 - (a) jiġi żgurati li IKUE hija trattata u maħżuna b'mod adatt;
 - (b) tkun permessa s-segregazzjoni tal-persunal fir-rigward tal-aċċess għal IKUE abbażi tal-htieġa ta' għarfien tagħhom u, fejn adatt, l-approvazzjoni ta' sigurtà tagħhom;
 - (c) ikunu skoragġuti, impediti u nnotati azzjonijiet mhux awtorizzati; u
 - (d) jiġi miċhud jew imdewwem id-dhul sigriet jew furzat minn intrużi.

II. REKWIŻITI U MIŻURI FIŻIĊI TA' SIGURTÀ

3. Miżuri fiżiċi ta' sigurtà għandhom jintgħazlu abbażi ta' valutazzjoni ta' theddid li ssir mill-awtoritajiet kompetenti. Is-SĠK u l-Istati Membri għandhom kull wiehed japplika proċess ta' ġestjoni ta' riskji għall-protezzjoni ta' IKUE fuq is-sit tagħhom sabiex jiġi żgurati livell xieraq ta' protezzjoni fiżika kontra r-riskju vvalutat. Il-proċess tal-ġestjoni ta' riskji għandu jiehdu kont tal-fatturi rilevanti kollha, b'mod partikolari:
 - (a) il-livell ta' klassifikazzjoni ta' IKUE;
 - (b) il-forma u l-volum ta' IKUE, b'kont meħud tal-fatt li kwantitajiet kbar jew ġabra ta' IKUE jistgħu jehtieġu li jiġu applikati aktar miżuri stretti ta' protezzjoni;
 - (c) l-ambjent ta' madwar u l-istruttura tal-bini jew żoni li għandhom l-ikue; u
 - (d) it-theddida valutata minn servizzi ta' intelligence li jkollhom bħala l-mira tagħhom l-UE jew l-Istati Membri u minn sabotagġ, terrorizmu, attivitajiet sovversivi jew attivitajiet kriminali oħrajn.
4. L-awtorità ta' sigurtà kompetenti, bl-applikazzjoni tal-kuncett ta' difiża fil-fond, għandha tiddetermina l-kombinazzjoni adatta ta' miżuri fiżiċi ta' sigurtà li għandhom jiġu implimentati. Dawn jistgħu jinkludu wiehed jew iżjed minn dawn li ġejjin:
 - (a) ostaklu mal-perimetru: ostaklu fiżiku li jiddefendi l-konfini ta' żona li tehtieġ protezzjoni;
 - (b) sistemi ta' sejbien ta' intrużjoni (SSI): SSI tista' tintuża biex ittejjeb il-livell ta' sigurtà offrut mill-ostaklu mal-perimetru, jew fi kmamar u bini minflok, jew biex tassisti, persunal ta' sigurtà;
 - (c) kontroll tal-aċċess: kontroll tal-aċċess jista' jiġi eżerċitat fuq sit, bini jew bini fuq sit jew għal żoni jew kmamar ġewwa bini. Il-kontroll jista' jintuża b'mezzi elettronici jew elettro-mekkaniċi, minn persunal ta' sigurtà u/jew minn receptionist, jew bi kwalunkwe mezz fiżiku iehor;
 - (d) persunal ta' sigurtà: persunal ta' sigurtà imħarreg u sorveljat u, fejn mehtieġ, approvat b'mod xieraq, jista' jiġi impjegat, inter alia, sabiex jiskoraġġixxi individwi milli jipplanaw intrużjoni bil-mohbi;
 - (e) televiżjoni b'ċirkwit magħluq (CCTV): CCTV jista' jintuża minn persunal ta' sigurtà sabiex jivverifika incidenti u allarm ta' SSI fuq siti kbar jew fperimetri;
 - (f) dawl ta' sigurtà: dawl ta' sigurtà jista' jintuża sabiex jiskoraġġixxi intrużi potenzjali, kif ukoll jipprovdi l-illuminazzjoni mehtieġa għal sorveljanza effettiva direttament mill-persunal ta' sigurtà jew indirettament permezz tas-sistema tas-CCTV; u
 - (g) kwalunkwe miżura oħra fiżika adatta maħsuba biex tkun ta' deterrent u tinnota aċċess mhux awtorizzat jew tipprevjeni telf ta' jew hsara għal IKUE.

5. L-awtorità kompetenti tista' tkun awtorizzata twestaq tiftix mad-dhul u l-hruġ sabiex dan ikun ta' deterrent għall-introduzzjoni mhux awtorizzata ta' materjal, jew it-tneħhija mhux awtorizzata ta' IKUE minn sit jew bini.
6. Fejn IKUE tkun f'riskju li tiġi osservata bil-moħbi, anke jekk aċċidentalment, għandhom jittiehdu miżuri xierqa sabiex jiġi miġġieled dan ir-riskju.
7. Għal faċilitajiet ġodda, rekwiżiti fiżiċi ta' sigurtà u l-ispeċifikazzjonijiet funzjonali tagħhom għandhom jiġu definiti bħala parti mill-ippjanar u d-diżinjar tal-faċilitajiet. Għal faċilitajiet eżistenti, rekwiżiti fiżiċi ta' sigurtà għandhom jiġu implimentati safejn hu l-aktar possibbli.

III. TAGHMIR GHALL-PROTEZZJONI FIZIKA TA' IKUE

8. Meta jiġi akkwistat tagħmir (bhal kontenituri ta' sigurtà, magni għat-tqattigh ta' karti f'biċċiet żgħar, serraturi tal-bibien, sistemi elettronici ta' kontroll għall-aċċess, IDS, sistemi ta' alarm) għall-protezzjoni fiżika ta' IKUE, l-awtorità kompetenti ta' sigurtà għandha tiżgura li t-tagħmir jissodisfa l-istandards tekniċi u r-rekwiżiti minimi approvati.
9. L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tat-tagħmir li għandu jintuża għall-protezzjoni fiżika ta' IKUE għandhom jiġu stabbilit fil-linji gwida ta' sigurtà li għandhom ikunu approvati mill-Kumitat ta' Sigurtà.
10. Is-sistemi ta' sigurtà għandhom jiġu spezzjonati f'intervalli regolari u t-tagħmir għandha ssirlu manutenzjoni regolari. Ix-xogħol ta' manutenzjoni għandu jiehu kont tal-eżitu tal-ispezzjonijiet sabiex jiġi żgurat li t-tagħmir jibqa' jopera bl-aqwa prestazzjoni.
11. L-effettività ta' miżuri individwali ta' sigurtà u tas-sistema ġenerali ta' sigurtà għandhom ikunu evalwati mill-ġdid matul kull ispezzjoni.

IV. ŻONI PROTETTI FIZIKAMENT

12. Żewġ tipi ta' żoni protetti fiżikament, jew l-ekwivalenti nazzjonali tagħhom, jistgħu jiġu stabbiliti għall-protezzjoni fiżika ta' IKUE:

(a) Żoni Amministrattivi; u

(b) Żoni ta' sigurtà (inklużi Żoni ta' sigurtà teknika).

F'din id-Deciżjoni, ir-referenzi kollha għal Żoni Amministrattivi u Żoni ta' Sigurtà, inklużi Żoni ta' Sigurtà teknika, għandhom jinfteħmu bħala li jirreferu wkoll għall-ekwivalenti nazzjonali tagħhom.

13. L-awtorità kompetenti ta' sigurtà għandha tistabbilixxi li zona tissodisfa r-rekwiżiti biex tiġi indikata bħala Żona Amministrattiva, Żona ta' Sigurtà, Zona ta' Sigurtà teknika.

14. Għal Żoni Amministrattivi:

(a) għandu jiġi stabbilit perimetru definit b'mod viżibbli li jippermetti li, individwi u, fejn possibbli, vetturi jiġu vverifikati.

(b) aċċess mhux skortat għandu jingħata biss lil individwi li huma debitament awtorizzati mill-awtorità kompetenti; u

(c) l-individwi l-oħra kollha għandhom jiġu skortati f'kull hin jew ikunu soġġetti għal kontrolli ekwivalenti.

15. Għal Żoni ta' Sigurtà:

(a) għandu jiġi stabbilit perimetru definit b'mod viżibbli u protett minn fejn id-dhul u l-hruġ kollu jkun kkontrollat permezz ta' pass jew sistema ta' rikonoxximent personali;

(b) aċċess mhux skortat għandu jingħata biss lil individwi b'approvazzjoni ta' sigurtà u speċifikament awtorizzati biex jidhru fiż-żona abbażi tal-htieġa ta' għarfien tagħhom;

(c) l-individwi l-oħra kollha għandhom jiġu skortati f'kull hin jew ikunu soġġetti għal kontrolli ekwivalenti.

16. Fejn id-dhul f'Żona ta' Sigurtà jikkostitwixxi, għall-finijiet prattiċi kollha, aċċess dirett għall-informazzjoni klassifikata li tinsab fiha, għandhom japplikaw ir-rekwiżiti addizzjonali li ġejjin:
- (a) il-livell tal-ogħla klassifikazzjoni ta' sigurtà tal-informazzjoni li normalment tinzamm fiż-żona għandu jkun indikat b'mod ċar;
 - (b) il-viżitaturi kollha għandhom jehtieġu awtorizzazzjoni speċifika biex jidhlu fiż-żona, għandhom jiġu skortati l-hin kollu u għandu jkollhom approvazzjoni ta' sigurtà adegwata dment li ma jittidhux passi biex jiġi żgurat li ebda aċċess għall-İKUE ma jkun possibbli.
17. Iż-Żoni ta' Sigurtà li huma protetti kontra smiegh awdjo mhux awtorizzat għandhom jiġu desinjati bhala Żoni ta' Sigurtà teknika. Ir-rekwiżiti addizzjonali li ġejjin għandhom japplikaw:
- (a) tali żoni għandhom ikunu mġhamrin bis-Sistema ta' Sejbien ta' Intrużi (SSI), ikunu msakkrin meta ma jkunux okkupati, u għandhom jiġu mġhassin meta jkunokkupati. Kwalunkwe ċavetta għandha tiġi kkontrollata skont it-taqsimha VI;
 - (b) il-persuni u l-materjal kollu li jidhlu f'tali żoni għandhom jiġu kkontrollati;
 - (c) tali żoni għandhom jiġu spezzjonati regolarment b'mod fiżiku u/jew tekniku kif mitlub mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti. Tali ispezzjonijiet għandhom jitwettqu wkoll wara kwalunkwe dhul mhux awtorizzat jew suspett ta' tali dhul; u
 - (d) tali żoni għandhom ikunu hielsa minn linji ta' komunikazzjoni mhux awtorizzati, telefons mhux awtorizzati jew tagħmir ta' komunikazzjoni u tagħmir elettroniku jew elettroniku iehor mhux awtorizzat.
18. Minkejja l-punt (d) tal-paragrafu 17, qabel ma jintuza f'żoni fejn isiru laqgħat jew fejn tkun qed titwettaq hidma li tkun tinvolti informazzjoni klassifikata SECRET UE/EU SECRET u oġġha, u fejn it-theddida għal İKUE hija vvalutata bhala wahda għolja, kwalunkwe tagħmir ta' komunikazzjoni u tagħmir tal-elettriku jew elettroniku għandu l-ewwel jiġi eżaminat mill-awtorità kompetenti ta' sigurtà sabiex ikun żgurat li l-ebda informazzjoni inteliġibbli ma tkun tista' tiġi trasmessa involontarjament jew illeċitament minn tali tagħmir lil hinn mill-perimetru taż-Żona ta' Sigurtà.
19. Żoni ta' Sigurtà li mhumiex okkupati minn persunal fuq xogħol fuq bażi ta' 24 siegħa għandhom, fejn xieraq, ikunu spezzjonati wara s-siġhat normali ta' xogħol u f'intervalli sporadiċi barra l-hin normali ta' xogħol, sakemm ma jkunx hemm SSI fil-post.
20. Żoni ta' Sigurtà u Żoni ta' Sigurtà teknika jistgħu jiġu stabbiliti temporanjament f'Żona Amministrattiva għal laqgħa klassifikata jew għal kwalunkwe fini simili iehor.
21. Għandhom jifasslu l-proċeduri operattivi ta' sigurtà għal kull Żona ta' Sigurtà li jistipulaw:
- (a) il-livell ta' İKUE li għandha tiġi ttrattata jew maħżuna fiż-żona;
 - (b) il-miżuri ta' sorveljanza u dawk protettivi li għandhom jinżammu;
 - (c) l-individwi awtorizzati li jkollhom aċċess mhux skortat għaž-żona minħabba l-htieġa ta' għarfien u l-approvazzjoni ta' sigurtà tagħhom;
 - (d) fejn xieraq, il-proċeduri ta' skorti jew dawk għall-protezzjoni ta' İKUE meta l-viżitaturi jingħataw awtorizzazzjoni biex ikollhom aċċess għaž-żona.
 - (e) kwalunkwe miżura u proċedura rilevanti oħra.
22. Għandhom jinbnew kmamar ta' sigurtà fiż-Żoni ta' sigurtà. Il-ħitan, l-art, is-soqfa, it-twieqi u l-bibien li jissakkrum għandhom ikunu approvati mill-awtorità kompetenti ta' sigurtà u b'kapaċità ta' protezzjoni ekwivalenti għal kontennitur ta' sigurtà approvat għall-ħżin ta' İKUE tal-istess livell ta' klassifikazzjoni.
- V. MIŻURI FIŻIĊI TA' PROTEZZJONI GĤAT-TRATTAMENT U L-ĤŻIN TA' İKUE
23. İKUE klassifikata RESTREINT UE/EU RESTRICTED tista' tiġi ttrattata:
- (a) f'Żona ta' Sigurtà,
 - (b) f'Żona Amministrattiva dment li l-İKUE tkun protetta minn aċċess minn individwi mhux awtorizzati, jew
 - (c) barra Żona ta' Sigurtà jew Żona Amministrattiva dment li d-detentur iġorr l-İKUE f'konformità mal-paragrafi 28 sa 40 tal-Anness III u impenja ruħu li jzomm f'konformità ma' miżuri kompensatorji stabbiliti f'istruzzjonijiet ta' sigurtà mahruġin mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti biex jiġi żgurat li l-İKUE tkun protetta mill-aċċess minn persuni mhux awtorizzati.

24. IKUE klassifikata RESTREINT UE/EU RESTRICTED għandha tinhażen f'għamara ta' uffiċċju li tissakkar b'mod adatt f'Żona Amministrattiva jew Żona ta' Sigurtà. Hija tista' tinhażen temporanjament barra Żona ta' Sigurtà jew Żona Amministrattiva dment li d-detentur impenja ruħu li jzomm f'konformità ma' miżuri kompensatorji stabbiliti f'istruzzjonijiet ta' sigurtà mahruġin mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti.
25. IKUE klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET tista' tiġi ttrattata:
- (a) f'Żona ta' Sigurtà;
 - (b) f'Żona Amministrattiva dment li l-ikue tkun protetta minn aċċess minn individwi mhux awtorizzati; jew
 - (c) barra Żona ta' Sigurtà jew Żona Amministrattiva dment li d-detentur:
 - (i) iġorr l-ikue f'konformità mal-paragrafi 28 sa 40 tal-Anness III;
 - (ii) ikun impenja ruħu li jikkonforma ma' miżuri kompensatorji stabbiliti f'istruzzjonijiet ta' sigurtà mahruġin mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti biex jiġi żgurat li l-ikue tkun protetta mill-aċċess minn persuni mhux awtorizzati, u
 - (iii) iżomm l-ikue l-hin kollu taht il-kontroll personali tiegħu; u
 - (iv) fil-każ ta' dokumenti stampati, ikun innotifika lir-registru rilevanti bil-fatt.
26. IKUE klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL u SECRET UE/EU SECRET għandha tinhażen f'Żona ta' Sigurtà f'kontenitur ta' sigurtà jew kamra ta' sigurtà.
27. IKUE klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET għandha tiġi ttrattata f'Żona ta' Sigurtà.
28. IKUE klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET għandha tinhażen f'Żona ta' Sigurtà taht waħda mill-kondizzjonijiet li ġejjin:
- (a) f'kontenitur ta' sigurtà f'konformità mal-paragrafu 8 b'wiehed jew aktar mis-segwenti kontrolli supplimentari:
 - (i) protezzjoni kontinwa jew verifika minn persunal ta' sigurtà awtorizzat jew persunal fuq ix-xogħol;
 - (ii) SSI approvata flimkien ma' persunal ta' sigurtà ta' rispons;
- jew
- (b) kamra ta' sigurtà mgħammra b'SSI flimkien ma' persunal ta' sigurtà ta' rispons.
29. Ir-regoli għall-garr ta' IKUE barra żoni fiżiċi ta' protezzjoni huma stabbiliti fl-Anness III.
- VI. KONTROLL TA' ĊWIEVET U TA' KOMBINAZZJONIJIET UŻATI GĦALL-PROTEZZJONI TA' IKUE
30. L-awtorità kompetenti ta' sigurtà għandha tiddefinixxi l-proċeduri għall-ġestjoni ta' ċwieviet u l-issettjar ta' kombinazzjonijiet għal uffiċċji, kmamar, kmamar ta' sigurtà u kontenituri ta' sigurtà. Tali proċeduri għandhom jiproteġu kontra aċċess mhux awtorizzat.
31. L-iżgħar numru possibbli ta' individwi li jehtieg ikunu jafu l-issettjar ta' kombinazzjonijiet għandhom jitgħallmuhom bl-amment. L-issettjar ta' kombinazzjonijiet għall-kontenituri ta' sigurtà u kmamar ta' sigurtà li jaħżnu IKUE għandhom jinbidlu:
- (a) kull meta hemm bidla fil-persunal li jaf il-kombinazzjoni;
 - (b) kull meta jkun seħħ kompromess jew ikun suspettat kompromess;
 - (c) meta serratura tkun saritilha manutenzjoni jew tiswija; u
 - (d) mill-inqas kull 12-il xahar.
-

ANNEX III

ĠESTJONI TA' INFORMAZZJONI KLASSEKATA

I. INTRODUZZJONI

1. Dan l-Anness jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 9. Huwa jistabbilixxi l-miżuri amministrattivi għall-kontroll ta' IKUE matul iċ-ċiklu kollu tal-hajja tagħha sabiex jgħinu biex jipprevjenu, jikxfu u jirkupraw mill-kompromess intenzjonat jew aċċidentali jew telf ta' tali informazzjoni.

II. ĠESTJONI TA' KLASSEKAZZJONI

Klassifikazzjonijiet u mmakar

2. L-informazzjoni għandha tkun klassifikata fejn tkun meħtieġa protezzjoni fir-rigward tal-kunfidenzjalità tagħha.
3. L-oriġinatur ta' IKUE għandu jkun responsabbli biex jiddetermina l-livell ta' klassifikazzjoni ta' sigurtà, f'konformità ma' linji gwida rilevanti ta' klassifikazzjoni, u għad-disseminazzjoni inizjali tal-informazzjoni.
4. Il-livell ta' klassifikazzjoni ta' IKUE għandu jiġi determinat f'konformità mal-Artikolu 2(2) u b'referenza għall-politika ta' sigurtà li għandha tiġi approvata skont l-Artikolu 3(3).
5. Il-klassifikazzjoni ta' sigurtà għandha tkun indikata b'mod ċar u korrett, tkun kif tkun l-*IKUE*, sew fuq il-karta, orali, elettronika jew fi kwalunkwe forma oħra.
6. Partijiet individwali ta' dokument partikolari (jiġifieri paġni, paragrafi, taqsimiet, annessi, appendiċi, u dokumenti mehmużin u allegati) jistgħu jeħtieġu klassifikazzjonijiet differenti u għandhom jiġu mmakarati kif meħtieġ, inkluż meta jinħażnu f'forma elettronika.
7. Il-livell ta' klassifikazzjoni ġenerali ta' dokument jew fajl għandu jkun mill-inqas għoli daqs dak tal-izjed komponent għoli tiegħu. Meta tingabar informazzjoni minn diversi sorsi, il-prodott finali għandu jiġi rivedut biex jiġi determinat il-livell ta' klassifikazzjoni ta' sigurtà ġenerali tiegħu, peress li jista' jkun li jkun jeħtieġu klassifikazzjoni oghla minn dik tal-partijiet komponenti tiegħu.
8. Safen hu possibbli, id-dokumenti li jinkludu partijiet b'livelli differenti ta' klassifikazzjoni għandhom ikunu strutturati sabiex partijiet b'livell differenti ta' klassifikazzjoni jkunu jistgħu jiġu identifikati u mwarba faċilment, jekk ikun meħtieġ.
9. Il-klassifikazzjoni ta' ittra jew nota li tkopri xi allegati għandha tkun għolja daqs l-oghla klassifikazzjoni tal-allegati tagħha. L-oriġinatur għandu jindika b'mod ċar f'liema livell hija klassifikata meta jwarrabha mill-allegati tagħha b'mezzi ta' mmakar xierqa, pereżempju:

CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL

Mingħajr parti(jiet) mehmuza RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Marki

10. Minbarra waħda mill-marki ta' klassifikazzjoni ta' sigurtà stabbiliti fl-Artikolu 2(2), l-*IKUE* għandu jkollha marki addizzjonali, bħal:
 - (a) identifikatur biex juri l-oriġinatur;
 - (b) kwalunkwe twissijiet, kliem ta' kodiċi jew akronimi li jispjefikaw il-qasam tal-attività li jkun relatat magħha d-dokument, id-distribuzzjoni partikolari abbażi tal-ħtieġa ta' għarfien jew ir-restrizzjonijiet dwar l-użu;
 - (c) marki ta' rilaxx;
 - (d) fejn applikabbli, id-data jew avveniment speċifiku fejn wara tista' tiġi mnaqqsa fil-grad jew deklassifikata.

Immarkar ta' klassifikazzjoni abbrevjati

11. Immarkar ta' klassifikazzjoni abbrevjati standardizzati jistgħu jintużaw biex jindikaw il-livell ta' klassifikazzjoni ta' paragrafi individwali ta' test. L-abbrevjazzjonijiet m'għandhomx jissostitwixxu l-immarkar sħiħ ta' klassifikazzjoni.

12. L-abbrevjazzjonijiet standard li għejjin jistgħu jintużaw f'dokumenti klassifikati tal-UE biex jindikaw il-livell ta' klassifikazzjoni ta' taqsimiet jew blokk ta' test li fih inqas minn paġna waħda:

TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	TS-UE/EU-TS
SECRET UE/EU SECRET	S-UE/EU-S
CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	C-UE/EU-C
RESTREINT UE/EU RESTRICTED	R-UE/EU-R

Holqien ta' IKUE

13. Meta jinholoq dokument klassifikat tal-UE:
- kull paġna għandha tkun immarkata b'mod ċar bil-livell ta' klassifikazzjoni;
 - kull paġna għandha tkun innumerata;
 - id-dokument għandu jkollu numru ta' referenza u suġġett, li fih innifsu mhux informazzjoni klassifikata, sakemm ma jkunx immarkat b'haloq tali;
 - id-dokument għandu jkun datat;
 - id-dokumenti klassifikati SECRET UE/EU SECRET jew oġġa għandu jkollhom numru tal-kopja f'kull paġna, jekk ikollhom jiġu distribwiti f'diversi kopji.
14. Fejn mhux possibbli li jiġi applikat il-paragrafu 13 għal IKUE, għandhom jittiehdu miżuri adatti oħra f'konformità ma' linji gwida tas-sigurtà li għandhom ikunu stabbiliti skont l-Artikolu 6(2).

Tnaqqis fil-grad u deklassifikazzjoni ta' IKUE

15. Fil-mument tal-holqien tagħha, l-oriġinatur għandu jindika, fejn possibbli, u b'mod partikolari għall-informazzjoni klassifikata RESTREINT UE/EU RESTRICTED, jekk l-IKUE tistax tiġi mnaqqsa fil-grad jew deklassifikata f'data partikolari jew wara avveniment speċifiku.
16. Is-SĠK għandu jirrevedi regolarment l-IKUE li jkollu biex jaċċerta jekk il-livell ta' klassifikazzjoni għadux japplika. Is-SĠK għandu jstabbilixxi sistema ta' revizjoni tal-livell ta' klassifikazzjoni ta' IKUE reġistrata li huwa jkun oriġina, mhux inqas frekwenti minn kull hames snin. Tali revizjoni m'għandhiex tkun meħtieġa fejn l-oriġinatur ikun indika mill-ewwel li l-informazzjoni ser tiġi awtomatikament imnaqqsa fil-grad jew deklassifikata u l-informazzjoni giet immarkata skont dan.

III. REĠISTRAZZJONI TA' IKUE GĦAL FINIJET TA' SIGURTÀ

17. kull entità organizzattiva fis-SĠK u fl-amministrazzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri li fihom tiġi ttrattata l-IKUE, għandu jiġi identifikat reġistru responsabbli biex ikun żgurat li l-IKUE tiġi ttrattata f'konformità ma' din id-Deciżjoni. Ir-reġistri għandhom jiġu stabbiliti b'haloq Żoni ta' Sigurtà kif definit fl-Anness II.
18. Il-finijiet ta' din id-Deciżjoni, ir-reġistrazzjoni għall-finijiet tas-sigurtà (minn hawn 'il quddiem imsejha "ir-reġistrazzjoni") tfisser l-applikazzjoni ta' proċeduri li jirrekordjaw iċ-ċiklu tal-hajja ta' materjal, inkluż id-disseminazzjoni u l-qerda tiegħu.
19. Il-materjal kollu kklassifikat CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL u oġġa, jew ekwivalenti ta' dan, għandu jiġi rreġistrat f'reġistri magħżulin apposta meta jaasal jew jitlaq minn entità organizzattiva.
20. Ir-Reġistru Ċentrali fis-SĠK għandu jzomm rekord tal-informazzjoni klassifikata kollha rilaxxata mill-Kunsill u s-SĠK lil Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, u tal-informazzjoni klassifikata kollha riċevuta minn Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali.
21. Fil-każ ta' SKI, il-proċeduri ta' regjistrazzjoni jistgħu jsiru bi proċess fis-SKI nnifisha.
22. Il-Kunsill għandu japprova politika ta' sigurtà dwar ir-reġistrazzjoni ta' IKUE għal finijiet ta' sigurtà.

Reġistri TRES SECRET UE/EU TOP SECRET

23. Għandu jintgħażel reġistru fl-Istati Membri u fis-SĠK biex jaġixxi bħala l-awtorità ċentrali li tircievi u li tibgħat informazzjoni klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET. Fejn meħtieġ, jistgħu jintgħażlu reġistri sekondarji biex tiġi trattata tali informazzjoni għal finijiet ta' reġistrazzjoni.
24. Tali reġistri sekondarji ma jistgħux jittrasmettu dokumenti TRES SECRET UE/EU TOP SECRET direttament lil reġistri sekondarji oħrajn tal-istess reġistru ċentrali TRES SECRET UE/EU TOP SECRET jew esternament mingħajr l-approvazzjoni esplicita bil-miktub ta' dan tal-aħħar.

IV. IKKUPJAR U TRADUZZJONI TA' DOKUMENTI KLASSIFIKATI TAL-UE

25. Dokumenti TRES SECRET UE/EU TOP SECRET jistgħu jiġu kkupjati jew tradotti biss bil-permess bil-miktub minn qabel tal-orijinatur.
26. Fejn l-orijinatur ta' dokumenti klassifikati SECRET UE/EU SECRET u anqas ma jkunx impona restrizzjonijiet dwar l-ikkupjar jew it-traduzzjoni tagħhom, tali dokumenti jistgħu jiġu kkupjati jew tradotti fuq istruzzjoni tad-detentur.
27. Il-miżuri ta' sigurtà applikabbli għad-dokument oriġinali għandhom japplikaw għall-kopji u t-traduzzjonijiet tagħhom.

V. ĠARR TA' IKUE

28. Il-ġarr ta' IKUE għandu jkun soġġett għall-miżuri protettivi stabbiliti fil-paragrafi 30 sa 40. Meta IKUE tingarr b'mezzi elettronici, u irrispettivament mill-Artikolu 9(4), il-miżuri protettivi stabbiliti hawn taht jistgħu jiġu ssupplimentati b'kontramiżuri tekniċi adatti preskritti mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti sabiex jiġi minimizzat ir-riskju ta' telf jew periklu.
29. L-awtoritajiet ta' sigurtà kompetenti fis-SĠK u fl-Istati Membri għandhom johorġu struzzjonijiet dwar il-ġarr ta' IKUE skont din id-Deciżjoni.

F'bini jew grupp ta' bini awtosuffiċjenti

30. IKUE mġarra f'bini jew grupp ta' bini awtosuffiċjenti għandha tkun koperta sabiex tiġi evitata l-osservazzjoni tal-kontenuti tagħha.
31. F'bini jew grupp ta' bini awtosuffiċjenti, informazzjoni klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET għandha tingarr f'envelopp issiġillat li jkollu biss l-isem tad-destinatarju.

Ġewwa l-UE

32. IKUE li tingarr bejn bini jew edifiċji fl-UE għandha tiġi mballata sabiex tkun protetta minn żvelar mhux awtorizzat.
33. Il-ġarr ta' informazzjoni klassifikata sa SECRET UE/EU SECRET fl-UE għandu jsir b'wiehed mill-mezzi li ġejjin:

(a) kurrier militari, governattiv jew diplomatiku, kif adatt;

(b) ġarr bl-idejn, bil-kondizzjoni li:

(i) l-IKUE tibqa fil-pussess ta' min ikun qed iġorrha, sakemm ma tkunx maħzuna skont ir-rekwiżiti imniżżlin fl-Anness II;

(ii) l-IKUE ma tinfetaħx fit-triq jew tinqara f'postijiet pubbliċi;

(iii) l-individwi jingħataw informazzjoni dwar ir-responsabbiltajiet ta' sigurtà tagħhom;

(iv) l-individwi jkollhom ċertifikat ta' kurrier fejn meħtieġ;

(c) servizzi postali jew servizzi ta' kurrier kummerċjali, bil-kondizzjoni li:

(i) ikunu approvati mill-ASN rilevanti f'konformità ma' liġijiet u regolamenti nazzjonali;

(ii) japplikaw miżuri ta' protezzjoni adatti f'konformità ma' rekwiżiti minimi li għandhom ikunu stabbiliti f'linji gwida tas-sigurtà skont l-Artikolu 6(2).

Fil-każ ta' garr minn Stat Membru wiehed għal iehor, id-dispożizzjonijiet tal-punt (c) għandhom ikunu limitati għal informazzjoni klassifikata sa CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

34. Materjal klassifikat CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL and SECRET UE/EU SECRET (pereżempju tagħmir jew makkinarju) li ma jistax jingarr bil-mezzi msemmijin fil-paragrafu 33, għandu jkun ittrasportat bħala merkanzija minn kumpanniji tal-garr kummerċjali skont l-Anness V.
35. Il-garr ta' informazzjoni klassifikata sa TRES SECRET UE/EU TOP SECRET bejn bini jew edificji fl-UE għandu jsir permezz ta' kurrier militari, governattiv jew diplomatiku, kif adatt.

Minn għewwa l-UE għat-territorju ta' Stat terz

36. L-IKUE li tkun qed tingarr minn għewwa l-UE għat-territorju ta' Stat terz għandha tiġi imballata b'tali mod li tkun protetta minn żvelar mhux awtorizzat.
37. Il-garr ta' informazzjoni klassifikata sa CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL u SECRET UE/EU SECRET minn għewwa l-UE għat-territorju ta' Stat terz għandu jsir b'wiehed mill-mezzi li ġejjin:

(a) kurrier militari jew diplomatiku;

(b) garr bl-idejn, bil-kondizzjoni li:

(i) il-pakkett ikollu sigill uffiċjali, jew ikun imballat b'mod li jindika li huwa konsenja uffiċjali u li m'għandux jgħaddi minn skrutinju doganali jew ta' sigurtà;

(ii) l-individwi jkollhom ċertifikat ta' kurrier li jidentifika l-pakkett u li jawtorizzahom li jgħorru l-pakkett;

(iii) l-IKUE ma titlaqx mill-pussess ta' min ikun qed iġorrha, sakemm ma tkunx mażżuna skont ir-rekwiziti stabbiliti fl-Anness II;

(iv) l-IKUE ma tinfetax fit-triq jew tinqara f'postijiet pubbliċi; u

(v) l-individwi jingħataw informazzjoni dwar ir-responsabbiltajiet ta' sigurtà tagħhom.

38. Il-garr ta' informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL u SECRET UE/EU SECRET rilaxxata mill-UE lil Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali għandha tikkonforma mad-dispożizzjonijiet rilevanti taht Ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni jew arrangement amministrattiv skont l-Artikolu 12(2)(a) jew (b).
39. Informazzjoni klassifikata RESTREINT UE/EU RESTRICTED tista' wkoll tingarr permezz ta' servizzi postali jew servizzi ta' kurrier kummerċjali.
40. Il-garr ta' informazzjoni klassifikata TRES SECRET UE/EU TOP SECRET minn għewwa l-UE għat-territorju ta' Stat terz għandu jsir permezz ta' kurrier militari jew diplomatiku.

VI. QERDA TA' IKUE

41. Id-dokumenti klassifikati tal-UE li m'għadhomx meħtieġa jistgħu jinqerdu, mingħajr preġudizzju għar-regoli u r-regolamenti rilevanti dwar l-arkivjar.
42. Id-dokumenti li huma soġġetti għal reġistrazzjoni f'konformità mal-Artikolu 9(2) għandhom jinqerdu mir-reġistru responsabbli fuq struzzjoni mid-detentur jew minn awtorità kompetenti. Il-logbooks u informazzjoni oħra dwar ir-reġistrazzjoni għandhom jiġu aġġornati kif meħtieġ.
43. Dokumenti klassifikati SECRET UE/EU SECRET jew TRES SECRET UE/EU TOP SECRET għandhom jinqerdu fil-preżenza ta' xhud, li għandu jkun approvat sa mill-inqas il-livell ta' klassifikazzjoni tad-dokument li jkun qed jinqered.
44. Ir-reġistratur u x-xhud, fejn tkun meħtieġa l-preżenza ta' dan tal-aħħar, għandhom jiffirmaw ċertifikat ta' qerda, li għandu jiddahhal fir-reġistru. Ir-reġistru għandu jzomm iċ-ċertifikati ta' qerda tad-dokumenti TRES SECRET UE/EU TOP SECRET għal perijodu ta' mill-anqas għaxar snin u tad-dokumenti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL u SECRET UE/EU SECRET għal perijodu ta' mill-anqas hames snin.
45. Dokumenti klassifikati, inklużi dawk klassifikati RESTREINT UE/EU RESTRICTED, għandhom jinqerdu b'metodi li jilhqu standards UE rilevanti jew oħrajn ekwivalenti jew li jkunu ġew approvati mill-Istati Membri f'konformità ma' standards tekniċi nazzjonali sabiex tiġi impedita r-rikostruzzjoni sħiħa jew parzjali.

46. Il-qerda ta' mezzi ta' hażna elettronika użata għall-IKUE għandha ssir f'konformità mal-paragrafu 36 tal-Anness IV.

VII. ISPEZZJONIJIET U ŻJARAT TA' VALUTAZZJONI

47. It-terminu "ispezzjoni" għandu jintuża minn hawn 'il quddiem biex jirreferi għal kwalunkwe

(a) ispezzjoni f'konformità mal-Artikolu 9(3), l-Artikolu 15(2)(e), (f) u (g); jew

(b) żjara ta' valutazzjoni f'konformità mal-Artikolu 12(5),

għall-evalwazzjoni tal-effettività ta' miżuri implimentati għall-protezzjoni ta' IKUE.

48. L-ispezzjonijiet għandhom isiru, *inter alia* biex:

(a) jiġi żgurat li jiġu rispettati l-istandards minimi għall-protezzjoni ta' IKUE stabbiliti f'din id-Deciżjoni;

(b) tiġi enfasizzata l-importanza ta' sigurtà u tal-ġestjoni effikaci tar-riskju fl-entitajiet li jiġu spezzjonati;

(c) jiġu rakkomandati kontromiżuri biex jittaffa l-impatt speċifiku ta' telf ta' kunfidenzjalità, integrat jew disponibbiltà ta' informazzjoni klassifikata; u

(d) jissahhu l-programmi eżistenti tal-awtoritajiet ta' sigurtà rigward l-edukazzjoni dwar u l-konnoxxenza ta' sigurtà.

49. Qabel it-tmiem ta' kull sena kalendarja, il-Kunsill għandu jadotta l-programmi ta' ispezzjoni previsti fil-punt (c) tal-Artikolu 15(1) għas-sena ta' wara. Id-dati proprji għal kull ispezzjoni għandhom jiġu determinati bi qbil mal-aġenzija jew il-korp tal-UE, l-Istat Membru, l-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata.

Twettiq ta' ispezzjonijiet

50. Għandhom isiru ispezzjonijiet sabiex jiġu vverifikati r-regoli, ir-regolamenti u l-proċeduri rilevanti fl-entità spezzjonata u biex jiġi vverifikat jekk il-prattiki tal-entità jikkonformawx mal-istandards minimi mnizzlin f'din id-Deciżjoni u fid-dispożizzjonijiet li jirregolaw l-iskambju ta' informazzjoni klassifikata ma' dik l-entità.

51. L-ispezzjonijiet għandhom isiru f'żewġ fazijiet. Jekk meħtieġ, qabel l-ispezzjoni nnifisha għandha tiġi organizzata laqgħa preparatorja mal-entità kkonċernata. Wara din il-laqgħa preparatorja l-grupp ta' ispezzjoni għandu jstabbilixxi, bi qbil mal-entità imsemmija, programm ta' ispezzjoni dettaljata li jkun ikopri l-oqsma kollha ta' sigurtà. Il-grupp ta' ispezzjoni għandu jkollu aċċess għal kull post fejn tiġi ttrattata l-IKUE, b'mod partikolari għar-registri u l-punti ta' preżenza ta' SKI.

52. L-ispezzjonijiet fl-amministrazzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri għandhom isiru taħt ir-responsabbiltà ta' grupp koġunt ta' ispezzjoni SGK/Kummissjoni f'kooperazzjoni shiha mal-uffiċjali tal-entità li tkun qed tiġi spezzjonata.

53. L-ispezzjonijiet fi Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali għandhom isiru taħt ir-responsabbiltà ta' grupp koġunt ta' ispezzjoni SGK/Kummissjoni f'kooperazzjoni shiha mal-uffiċjali tal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali li tkun qed tiġi spezzjonata.

54. L-ispezzjonijiet tal-aġenziji u l-korpi tal-UE stabbiliti taħt it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE, kif ukoll tal-Europol u tal-Eurojust għandhom jitmexxew mill-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SGK b'assistenza minn esperti tal-ASN li fuq it-territorju tagħha tinsab l-aġenzija jew il-korp. Id-Direttorat ta' Sigurtà tal-Kummissjoni Ewropea (ECSD) jista' jiġi assoċjat fejn regolament jiskambja IKUE mal-aġenzija jew il-korp in kwistjoni.

55. Fil-każ ta' ispezzjonijiet ta' aġenziji u korpi tal-UE stabbiliti taħt it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE, kif ukoll tal-Europol u tal-Eurojust, u ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, assistenza u kontributi minn esperti tal-ASN għandhom jintalbu f'konformità ma' arranġamenti dettaljati li jridu jiġu maqbula mal-Kumitat ta' Sigurta.

Rapporti dwar l-ispezzjoni

56. Fi tmiem l-ispezzjoni, il-konkluzjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet prinċipali għandhom jiġu pprezentati lill-entità spezzjonata. Għalhekk, għandu jiffassal rapport dwar l-ispezzjoni taħt ir-responsabbiltà tal-Awtorità ta' sigurtà tas-SGK (Uffiċċju ta' Sigurta). Fejn ikunu ġew proposti azzjoni korrettiva u rakkomandazzjonijiet, għandhom jiġu inkluzi biżżejjed dettalji fir-rapport biex isostnu l-konkluzjonijiet li jkunu ntlahqu. Ir-rapport għandu jintbagħat lill-awtorità kompetenti tal-entità spezzjonata.

57. Għall-ispezzjonijiet li jsiru fl-amministrazzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri:
- (a) L-abbozz ta' rapport dwar l-ispezzjoni għandu jintbagħat lill-ASN ikkonċernata biex jiġi vverifikat li hu fattwalment korrett u li dan ma jkun fih l-ebda informazzjoni klassifikata oghla minn RESTREINT UE/EU RESTRICTED;
 - (b) dment li l-ASN tal-Istat Membru inkwistjoni ma titlobx li ma ssirx distribuzzjoni ġenerali, ir-rapporti dwar l-ispezzjoni għandhom jiġu ċċirkolati lill-membri tal-Kumitat ta' Sigurtà u lill-ECSD; ir-rapport għandu jkun klassifikat RESTREINT UE/EU RESTRICTED;
- Għandu jithejja rapport regolari taht ir-responsabbiltà tal-Awtorità ta' Sigurtà tas-SĠK (Uffiċċju ta' Sigurtà) biex jiġu enfasizzati l-lezzjonijiet li jinkisbu mill-ispezzjonijiet li jsiru fl-Istati Membri matul perijodu speċifikat u eżaminati mill-Kumitat ta' Sigurtà.
58. Għal żjarat ta' valutazzjoni ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, ir-rapport għandu jitqassam lill-Kumitat ta' Sigurtà u lill-ECSD. Ir-rapport għandu jkun klassifikat mill-inqas RESTREINT UE/EU RESTRICTED. Kwalunkwe azzjoni korrettiva għandha tiġi vverifikata matul żjara ta' segwitu u tiġi rapportata lill-Kumitat ta' Sigurtà.
59. Għal jiet ta' aġenziji u korpi tal-UE stabbiliti taht it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE, kif ukoll tal-Europol u tal-Eurojust, ir-rapporti dwar l-ispezzjoni għandhom jitqassmu lill-membri tal-Kumitat ta' Sigurtà u lill-ECSD. L-abbozz tar-rapport dwar l-ispezzjoni għandu jitressaq lill-aġenzija jew il-korp ikkonċernati biex jiġi vverifikat li hu fattwalment korrett u li dan ma jkun fih l-ebda informazzjoni klassifikata oghla minn RESTREINT UE/EU RESTRICTED. Kwalunkwe azzjoni korrettiva għandha tiġi vverifikata matul żjara ta' segwitu u tiġi rapportata lill-Kumitat ta' Sigurtà.
60. L-Awtorità ta' sigurtà tas-SĠK għandha tagħmel ispezzjonijiet regolari ta' entitajiet organizzattivi fis-SĠK għall-finijiet stabbiliti fil-paragrafu 48.

Lista ta' verifika dwar l-ispezzjoni

61. L-Awtorità ta' sigurtà tas-SĠK (Uffiċċju ta' Sigurtà) għandha tfassal u taġġorna lista ta' verifika dwar l-ispezzjoni ta' sigurtà ta' punti li għandhom jiġu vverifikati matul ispezzjoni. Din il-lista ta' verifika għandha tintbagħat lill-Kumitat ta' Sigurtà.
62. L-informazzjoni għall-ikkompletar tal-lista ta' verifika għandha tinkiseb, b'mod partikolari matul l-ispezzjoni, mill-persunal tal-ġestjoni tal-entità li tkun qed tiġi spezzjonata. Ladarba tkun ikkompletata bit-twegġibiet dettaljati, il-lista ta' verifika għandha tkun klassifikata bi qbil mal-entità spezzjonata. Hija m'għandhiex tiffirma parti mir-rapport dwar l-ispezzjoni.
-

ANNEX IV

PROTEZZJONI TA' IKUE TTRATTATA F'SKI

I. INTRODUZZJONI

1. Dan l-Anness jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 10.
2. Il-kwalitajiet u l-kunċetti tal-AI li ġejjin huma essenzjali għas-sigurtà u l-funzjonament korrett tal-operazzjonijiet dwar is-SKI:

Awtenticiċità: il-garanzja li l-informazzjoni hija ġenwina u minn sorsi *bona fide*;

Disponibbiltà: il-kwalità li tkun aċċessibbli u tista' tintuża meta tintalab minn entità awtorizzata;

Kunfidenzjalità: il-kwalità li informazzjoni ma tiġix żvelata lil individwi, entitajiet jew proċessi mhux awtorizzati;

Integrità: il-kwalità li jiġu ssalvagwardjati l-eżattezza u l-kompletezza tal-informazzjoni u l-assi;

Non-rifjut: l-abbiltà li jiġi ppruvat li azzjoni jew avveniment seħh, sabiex dan l-avveniment jew azzjoni ma tkunx tista' tinċahad sussegwentement.

II. PRINĊIPJI DWAR L-ASSIGURAZZJONI TAL-INFORMAZZJONI

3. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti hawn taht għandhom jiffurmaw il-pedament għas-sigurtà ta' kull SKI li tittratta IKUE. Ir-rekwiżiti dettaljati għall-implimentazzjoni ta' dawn id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu definiti fil-linji politiċi ta' sigurtà tal-AI u linji gwida tekniċi ta' sigurtà.

Ġestjoni tar-riskju għas-sigurtà

4. Il-ġestjoni tar-riskju għas-sigurtà għandu jkun parti integrali fid-definizzjoni, l-iżvilupp, l-operat u l-manutenzjoni tas-SKI. Il-ġestjoni tar-riskju (valutazzjoni, trattament, aċċettazzjoni u komunikazzjoni) għandha ssir bhala proċess iterattiv, b'mod kongunt mar-rappreżentanti tal-proprietarji tas-sistema, l-awtoritajiet tal-proġett, l-awtoritajiet operattivi u l-awtoritajiet tal-approvazzjoni ta' sigurtà, bl-użu ta' proċess tal-valutazzjoni tar-riskju li jkun ippruvat, trasparenti u kompletament ċar. L-ambitu tas-SKI u l-assi tagħha għandhom jiġu definiti b'mod ċar fil-bidu tal-proċess tal-ġestjoni tar-riskju.
5. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jirrevedu t-theddid potenzjali għas-SKI u għandhom iżommu valutazzjonijiet aġġornati u eżatti tat-theddid li jirriflettu l-ambjent operattiv attwali. Huma għandhom jaġġornaw kontinwament l-għarfien tagħhom dwar kwistjonijiet ta' vulnerabbiltà u jirrevedu perjodikament il-valutazzjoni tal-vulnerabbiltà biex jilhqqu mal-ambjent tal-informatika (IT) li dejjem jinbidel.
6. L-għan tat-trattament tar-riskju għas-sigurtà għandu jkun li japplika sett ta' miżuri ta' sigurtà li jirriżultaw f'kompromess sodisfaċenti bejn ir-rekwiżiti tal-utent, l-ispiża u r-riskju residwu għas-sigurtà.
7. Ir-rekwiżiti, l-iskala u l-grad speċifiċi ta' dettall determinati mill-AAS rilevanti għall-akkreditament ta' SKI għandhom ikunu fi proporzjon mar-riskju vvalutat, b'kont meħud tal-fatturi rilevanti kollha, inkluż il-livell ta' klassifikazzjoni tal-*IKUE* ttrattata f'SKI. L-akkreditament għandu jinkludi dikjarazzjoni formali dwar ir-riskju residwu u l-aċċettazzjoni tar-riskju residwu minn awtorità responsabbli.

Sigurtà fiċ-ċiklu kollu tal-ħajja tas-SKI

8. L-iżgurar ta' sigurtà għandu jkun rekwiżit matul iċ-ċiklu tal-ħajja shiħ tas-SKI mill-inizjazzjoni sal-irtirar mis-servizz.
9. Ir-rwol u l-interazzjoni ta' kull attur involut f'SKI fir-rigward ta' sigurtà tagħha għandu jiġi identifikat għal kull fażi taċ-ċiklu tal-ħajja.
10. Kwalunkwe SKI, inkluż il-miżuri ta' sigurtà tekniċi u non-tekniċi tagħha, għandhom ikunu soġġetti għall-ittestjar ta' sigurtà waqt il-proċess ta' akkreditament biex jiġi żgurat li jinkiseb il-livell xieraq ta' assigurazzjoni u biex jiġi vverifikat li dawn ikunu implimentati, integrati u konfigurati sew.
11. Għandhom isiru valutazzjonijiet, ispezzjonijiet u revizjonijiet ta' sigurtà perjodikament waqt l-operat u l-manutenzjoni ta' SKI u meta jirriżultaw ċirkostanzi eċċezzjonali.

12. Id-dokumentazzjoni ta' sigurtà għal SKI għandha tevoli matul iċ-ċiklu tal-hajja bhala parti integrali tal-proċess tal-ġestjoni tal-bidla u l-konfigurazzjoni.

L-ahjar Prattika

13. Is-SĠK u l-Istati Membri għandhom jikkooperaw biex jiżviluppaw l-ahjar għall-prattika biex tiġi protetta l-IKUE ttrattata fuq is-SKI. Il-linji gwida għall-ahjar Prattika għandhom jistabbilixxu miżuri ta' sigurtà tekniċi, fiżiċi, organizzattivi u proċedurali għas-SKI li l-effikaċja tagħhom biex jaffrontaw theddid u vulnerabbiltajiet partikolari għet ippruvata.
14. Il-protezzjoni ta' IKUE ttrattata fuq SKI għandha tibbenefika mill-lezzjonijiet li tghallmu dawk l-entitajiet involuti fl-AI, kemm ġewwa kif ukoll barra mill-UE.
15. Id-disseminazzjoni u l-implimentazzjoni sussegwenti tal-ahjar Prattika għandhom jghinu biex jintlahaq livell ekwivalenti ta' assigurazzjoni għad-diversi SKI li huma operati mis-SĠK u mill-Istati Membri li jittrattaw IKUE.

Difiża fil-fond

16. Biex jitnaqqas ir-riskju għal SKI, għandha tiġi implimentata medda ta' miżuri ta' sigurtà tekniċi u mhux tekniċi, organizzati bhala saffi multipli ta' difiża. Dawn is-saffi għandhom jinkludu:
- (a) *Deterrent*: miżuri ta' sigurtà bil-għan li jiddiswadu kwalunkwe avversarju li jkun qed jippjana li jattakka s-SKI;
- (b) *Prevenzjoni*: miżuri ta' sigurtà bil-għan li jimpedixxu jew jibblokkaw attakk fuq is-SKI;
- (c) *Żvelar*: miżuri ta' sigurtà bil-għan li jiskopru l-okkorrenza ta' attakk fuq is-SKI;
- (d) *Kapaċità ta' rezistenza*: miżuri ta' sigurtà bil-għan li jlimitaw l-impatt ta' attakk għal sett minimu ta' informazzjoni jew assi tas-SKI u li jimpedixxu aktar hsara; u
- (e) *Rkupru*: miżuri ta' sigurtà bil-għan li jirkupraw sitwazzjoni sigura għas-SKI.

Il-livell ta' strettezza ta' tali miżuri ta' sigurtà għandu jiġi ddeterminat b'segwitu għal valutazzjoni tar-riskju.

17. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li jagħtu rispons għal incidenti li jistgħu jaqtbu l-limiti organizzattivi u nazzjonali biex jikkoordinaw rispons u jikkondividu informazzjoni dwar dawn l-incidenti u r-riskju relatat (kapaċitajiet ta' rispons f'każ ta' emerġenza ta' kompjuters).

Prinċipju ta' minimalità u l-inqas privileġġ

18. Sabiex jiġi evitat riskju mhux neċessarju għandhom jiġu implimentati biss il-funzjonalitajiet, it-tagħmir u s-servizzi essenzjali sabiex jiġi sodisfatti r-rekwiżiti operattivi.
19. L-utenti tas-SKI u l-proċessi awtomatizzati għandhom jingħataw l-aċċess, il-privileġġi jew l-awtorizzazzjonijiet biss li jehtieġu biex iwettqu l-kompiti tagħhom sabiex ikun limitat kwalunkwe dannu li jirriżulta minn incidenti, żbalji, jew użu mhux awtorizzat ta' riżorsi tas-SKI.
20. Il-proċeduri ta' registrazzjoni imwettqa minn SKI, fejn mehtieġ, għandhom jiġu verifikati bhala parti mill-proċess ta' akkreditament.

Konoxxenza tal-Assigurazzjoni tal-Infurmazzjoni

21. Il-konoxxenza tar-riskji u l-miżuri ta' sigurtà disponibbli hija l-ewwel linja ta' difiża għas-sigurtà tas-SKI. B'mod partikolari, il-persunal kollu involut fiċ-ċiklu tal-hajja tas-SKI, inklużi l-utenti, għandu jifhem:
- (a) li nuqqasijiet ta' sigurtà jistgħu jagħmlu hsara sinifikanti lis-SKI;
- (b) il-hsara potenzjali lill-oħrajn li tista' tirriżulta mill-interkonnnettività u l-interdipendenza; u
- (c) ir-responsabbiltà tiegħu għas-sigurtà tas-SKI u għandu jinżamm responsabbli skont ir-rwoli individwali tiegħu fis-sistemi u l-proċessi.
22. Sabiex jiġi żgurat li r-responsabbiltajiet għas-sigurtà jkunu ċari, l-edukazzjoni u t-taħriġ ta' konoxxenza dwar l-AI għandhom ikunu mandatorji għall-persunal kollu involut, inklużi l-amministraturi anzjani u l-utenti tas-SKI.

Evalwazzjoni u approvazzjoni ta' prodotti għas-sigurtà tal-informatika

23. Il-livell mehtieg ta' fiduċja fil-miżuri ta' sigurtà, definit bhala livell ta' assigurazzjoni, għandu jiġi determinat skont l-eżitu tal-proċess tal-ġestjoni tar-riskju u f'konformità mal-politika u l-linji gwida rilevanti ta' sigurtà.
24. Il-livell ta' assigurazzjoni għandu jiġi vverifikat bl-użu ta' proċessi u metodoloġiji rikonoxxuti internazzjonalment jew approvati nazzjonalment. Primarjament, dan jinkludi evalwazzjoni, kontrolli u verifika.
25. Prodotti kriptografiċi għall-protezzjoni ta' IKUE għandhom jiġu evalwati u approvati minn AAK nazzjonali ta' Stat Membru.
26. Qabel ma jiġu rrakkomandati għal approvazzjoni mill-Kunsill jew mis-Segretarju Ġenerali skont l-Artikolu 10(6), tali prodotti kriptografiċi għandhom ikunu għaddew b'suċċess minn evalwazzjoni tat-tieni parti minn Awtorità ta' Evalwazzjoni Kwalifikata (AQUA) ta' Stat Membru mhux involut fit-tfassil jew il-manifatturar tat-tagħmir. Il-livell ta' dettall mehtieg f'evalwazzjoni mit-tieni parti, għandu jiddependi fuq il-livell massimu previst ta' klassifikazzjoni tal-IKUE li dawn il-prodotti għandhom jiproteġu. Il-Kunsill għandu japprova politika ta' sigurtà dwar l-evalwazzjoni u l-approvazzjoni ta' prodotti kriptografiċi.
27. Fejn mehtieg minhabba raġunijiet operattivi speċifiċi, il-Kunsill jew is-Segretarju Ġenerali kif adatt jista', fuq rakkomandazzjoni mill-Kumitat ta' Sigurtà, inehhi r-rekwiżiti skont il-paragrafi 25 u 26 u jagħti approvazzjoni interim għal perijodu speċifiku skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 10(6).
28. AQUA għandha tkun AAK ta' Stat Membru li tkun ġiet akkreditata fuq il-bażi ta' kriterji stabbiliti mill-Kunsill biex ttwettaq it-tieni evalwazzjoni ta' prodotti kriptografiċi għall-protezzjoni ta' IKUE.
29. Il-Kunsill għandu japprova politika ta' sigurtà dwar il-kwalifika u l-approvazzjoni ta' prodotti mhux kriptografiċi għas-sigurtà tal-informatika.

Trasmissjoni f'Zoni Siguri

30. Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' din id-Deciżjoni, meta t-trasmissjoni ta' IKUE tkun konfinata f'Zoni Siguri, id-distribuzzjoni mhux kodifikata jew l-ikkodifikar flivell aktar baxx jistgħu jintużaw abbażi tal-eżitu tal-proċess ta' ġestjoni tar-riskju u soġġetti għall-approvazzjoni tal-AAS.

Interkonnessjoni sigura tas-SKI

31. Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, interkonnessjoni għandha tfisser il-konnessjoni diretta ta' żewġ sistemi tal-informatika, jew aktar bil-fini tal-kondiviżjoni ta' data u riżorsi oħra ta' informazzjoni (eż. komunikazzjoni) b'mod unidirezjonali jew multidirezjonali.
32. SKI għandha tittratta kwalunkwe sistema tal-informatika interkonnessa bhala li ma tistax tiġi fdata u għandha timplimenta miżuri protettivi għall-kontroll tal-iskambju ta' informazzjoni klassifikata.
33. Għall-interkonnessjonijiet kollha ta' SKI ma' sistema oħra tal-informatika, għandhom jiġu sodisfatti r-rekwiżiti bażiċi li ġejjin:
 - (a) ir-rekwiżiti kummerċjali jew operattivi għal dawn l-interkonnessjonijiet għandhom ikunu ddikjarati u approvati mill-awtoritajiet kompetenti;
 - (b) l-interkonnessjoni għandha tghaddi minn proċess ta' ġestjoni tar-riskju u ta' akkreditament u għandha tirrikjedi l-approvazzjoni tal-AAS kompetenti; and
 - (c) Għandhom jiġu implimentati Servizzi ta' Protezzjoni fil-Konfini (SPK) fil-perimetru ta' kull SKI.
34. M'għandu jkun hemm l-ebda interkonnessjoni bejn SKI akkreditata u network pubbliku jew mhux protett, hlief fejn is-SKI tkun approvat SPK installati għal tali fini bejn is-SKI u n-network pubbliku jew mhux protett. Il-miżuri ta' sigurtà għal tali interkonnessjonijiet għandhom jiġu riveduti mill-AAI u approvati mill-AAS kompetenti.

Meta n-network pubbliku jew mhux protett jintuża biss bhala kurrier u d-data tkun kodifikata bi prodott kriptografiku approvat skont l-Artikolu 10, tali konnessjoni għandha titqies li hija interkonnessjoni.
35. L-interkonnessjoni diretta jew cascaded ta' SKI akkreditata biex tittratta TRES SECRET UE/EU TOP SECRET ma' network pubbliku jew mhux protett għandha tkun ipprojbita.

Mezzi ta' hażna elettronika

36. Mezzi ta' hażna elettronika għandhom jinqerdu skont il-proċeduri approvati mill-awtorità tas-sigurtà kompetenti.
37. Il-mezzi ta' hażna elettronika għandhom jiġu użati mill-ġdid, imnizzla mill-grad jew deklassifikati f'konformità ma' politika ta' sigurtà li għandha tkun stabbilita skont l-Artikolu 6(1).

Ċirkostanzi ta' emerġenza

38. Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' din id-Deciżjoni, il-proċeduri speċifiċi deskritti hawn taht jistgħu jiġu applikati f'emergenza, bħal waqt kriżi imminenti jew reali, kunflitt, jew sitwazzjonijiet ta' gwerra jew f'ċirkostanzi operattivi eċċezzjonali.
39. IKUE tista' tiġi trasmessa bl-użu ta' prodotti kriptografiċi li jkunu ġew approvati għal livell ta' klassifikazzjoni aktar baxx jew mingħajr ikkodifikar bil-kunsens tal-awtorità kompetenti jekk kwalunkwe dewmien ikun jikkawża dannu li jegħleb b'mod ċar id-dannu li jirriżulta minn kwalunkwe żvelar tal-materjal klassifikat u jekk:
- (a) min jibgħatha u min jirċeviha ma jkollux il-facilità meħtieġa għall-ikkodifikar jew l-ebda facilità għall-ikkodifikar; u
 - (b) il-materjal klassifikat ma jkunx jista' jintbagħat fil-hin b'mezzi oħrajn.
40. L-informazzjoni klassifikata trasmessa taht iċ-ċirkostanzi stabbiliti fil-paragrafu 38 ma għandu jkollha l-ebda marka jew indikazzjoni li tiddistingwiha minn informazzjoni mhux klassifikata jew li tista' tiġi protetta minn prodott kriptografiku disponibbli. Dawk li jirċevuha għandhom jiġu notifikati dwar il-livell ta' klassifikazzjoni, mingħajr dewmien, permezz ta' mezzi oħrajn.
41. Jekk jintuża l-paragrafu 38 għandu jsir rapport sussegwenti lill-awtorità kompetenti u lill-Kumitat ta' Sigurtà.

III. FUNZJONIJET U AWTORITAJIET TAL-ASSIGURAZZJONI TAL-INFORMAZZJONI

42. Il-funzjonijiet AI li ġejjin għandhom jiġu stabbiliti fl-Istati Membri u s-SĠK. Dawn il-funzjonijiet ma jirrikjedux entitajiet organizzati uniċi. Madanakollu, dawn il-funzjonijiet, u r-responsabbiltajiet li jakkumpanjawhom jistgħu jingħaqdu jew jiġu integrati fl-istess entità organizzattiva jew mifrudin f'entitajiet organizzattivi differenti, dment li jiġu evitati konflitti interni ta' interess jew ta' kompiti.

Awtorità għall-Assigurazzjoni tal-Infommazzjoni

43. L-AAI għandha tkun responsabbli għal:
- (a) l-iżvilupp ta' politiki ta' sigurtà għall-AI u linji gwida ta' sigurtà u s-sorveljanza tal-effettività u l-pertinenza tagħhom;
 - (b) is-salvagwardja u l-amministrazzjoni tal-informazzjoni teknika relatata ma' prodotti kriptografiċi;
 - (c) l-iżgurar li l-miżuri tal-AI magħżula għall-protezzjoni tal-UKUE jikkonformaw mal-politiki rilevanti li jirregolaw l-eligibbiltà u l-għażla tagħhom;
 - (d) l-iżgurar li l-prodotti kriptografiċi jintgħażlu f'konformità mal-politiki li jirregolaw l-eligibbiltà u l-għażla tagħhom;
 - (e) il-koordinazzjoni tat-taħriġ u s-sensibilizzazzjoni dwar l-AI;
 - (f) il-konsulenza mal-fornitur tas-sistema, l-atturi ta' sigurtà u r-rappreżentanti tal-utenti fir-rigward tal-politiki ta' sigurtà għall-AI u linji gwida ta' sigurtà; u
 - (g) l-iżgurar tad-disponibbiltà ta' kompetenza adatta fis-subqasam ta' esperti tal-Kumitat ta' Sigurtà għall-kwistjonijiet tal-AI.

L-Awtorità TEMPEST

44. L-Awtorità TEMPEST (AT) għandha tkun responsabbli mill-iżgurar tal-konformità tas-CIS mal-politiki u l-linji gwida TEMPEST. Hija għandha tapprova l-kontromiżuri TEMPEST għall-istallazzjonijiet u l-prodotti għall-protezzjoni ta' IKUE sa livell definit ta' klassifikazzjoni fl-ambjent operattiv tagħha.

Awtorità ta' Approvazzjoni Kripto

45. L-Awtorità ta' Approvazzjoni Kripto (AAK) għandha tkun responsabbli biex tiżgura li l-prodotti kriptografiċi jikkonformaw mal-politika kriptografika nazzjonali jew il-politika kriptografika tal-Kunsill. Hija għandha tagħti l-approvazzjoni ta' prodott kriptografiku għall-protezzjoni ta' IKUE sa livell definit ta' klassifikazzjoni fl-ambjent operattiv tagħha. Fir-rigward tal-Istati Membri, l-AAK għandha tkun responsabbli wkoll għall-evalwazzjoni tal-prodotti kriptografiċi.

Awtorità ta' Distribuzzjoni Kripto

46. L-Awtorità ta' Distribuzzjoni Kripto (ADK) għandha tkun responsabbli għal:
- (a) il-ġestjoni u l-kontabilità għal materjal kripto tal-UE;
 - (b) l-iżgurar li jiġu infurzati l-proċeduri adatti u jiġu stabbiliti mezzi għall-kontabilità, it-trattament sigur, il-ħżin u d-distribuzzjoni tal-materjal kripto kollu tal-UE; u
 - (c) l-iżgurar tat-trasferiment tal-materjal kripto tal-UE lil jew minn individwi jew servizzi li jkunu qed jużawh.

Awtorità ta' Akkreditament ta' sigurtà

47. L-AAS għal kull sistema għandha tkun responsabbli għal:
- (a) l-iżgurar li s-SKI huma konformi mal-politiki ta' sigurtà u l-linji gwida ta' sigurtà rilevanti, filwaqt li tipprovdi dikjarazzjoni ta' approvazzjoni lis-SKI biex tittratta IKUE sa livell definit ta' klassifikazzjoni fl-ambjent operattiv tagħha, fejn ikunu ddikjarati t-termini u l-kondizzjonijiet tal-akkreditament, u l-kriterji skont liema hija meħtieġa riapprovazzjoni;
 - (b) l-istabbiliment ta' proċess ta' akkreditament ta' sigurtà, skont il-politiki rilevanti, li jistipula b'mod ċar il-kondizzjonijiet ta' approvazzjoni għal SKI taħt l-awtorità tagħha;
 - (c) id-definizzjoni ta' strateġija ta' akkreditament ta' sigurtà, li tistabbilixxi l-ammont ta' dettall għall-proċess ta' akkreditament fi proporzjon mal-livell ta' assigurazzjoni meħtieġ;
 - (d) l-eżami u l-approvazzjoni ta' dokumentazzjoni relatata mas-sigurtà, inklużi dikjarazzjonijiet dwar il-ġestjoni tar-riskju u r-riskju residwu, dikjarazzjonijiet dwar ir-reqwiziti ta' sigurtà speċifiċi għas-sistema (minn hawn 'il quddiem imsejha "DRSS"), dokumentazzjoni dwar il-verifika tal-implimentazzjoni ta' sigurtà u l-proċeduri operattivi ta' sigurtà (minn hawn 'il quddiem imsejha "SecOPs"), u l-iżgurar li din tikkonforma mar-regoli u l-politika ta' sigurtà tal-Kunsill;
 - (e) il-verifika tal-implimentazzjoni tal-miżuri ta' sigurtà fir-rigward tas-SKI billi jsiru jew jiġu sponsorjati valutazzjonijiet, ispezzjonijiet jew revizzjonijiet ta' sigurtà;
 - (f) id-definizzjoni tar-reqwiziti ta' sigurtà (eż. livelli ta' approvazzjoni tal-persunal) għal pożizzjonijiet sensitivi fir-rigward tas-SKI;
 - (g) l-endsorjar tal-għażla ta' prodotti kriptografiċi u ta' TEMPEST approvati użati biex tkun provduta sigurtà għas-SKI;
 - (h) l-approvazzjoni, jew meta rilevanti, il-partecipazzjoni fl-approvazzjoni kongunta, tal-interkonnnessjoni ta' SKI lil SKI oħrajn; u
 - (i) il-konsultazzjoni tal-fornitur tas-sistema, l-atturi ta' sigurtà u r-rappreżentanti tal-utenti fir-rigward tal-ġestjoni tar-riskju għas-sigurtà, partikolarment ir-riskju residwu, u t-termini u l-kondizzjonijiet tad-dikjarazzjoni ta' approvazzjoni.
48. L-AAS tas-SĠK għandha tkun responsabbli biex takkredita s-SKI kollha li joperaw taħt ir-responsabbiltà tas-SĠK.
49. L-AAS rilevanti ta' Stat Membru għandha tkun responsabbli biex takkredita SKI u l-komponenti tagħha li joperaw taħt ir-responsabbiltà ta' Stat Membru.
50. Bord ta' Akkreditament ta' sigurtà (BAS) kongunt għandu jkun responsabbli għall-akkreditament ta' SKI taħt ir-responsabbiltà kemm tal-AAS tas-SĠK u tal-AASs tal-Istati Membri. Huwa għandu jkun magħmul minn rappreżentant tal-AAS minn kull Stat Membru u rappreżentant tal-AAS tal-Kummissjoni għandu jattendi. Entitajiet oħrajn b'punti fuq SKI għandhom ikunu mistiedna jattendu meta tkun qed tiġi diskussa dik is-sistema.

Il-BAS għandu jkun presjedut minn rappreżentant tal-AAS tas-SĠK. Huwa għandu jaġixxi bil-kunsens tar-rappreżentanti tal-AAS tal-istituzzjonijiet, l-Istati Membri u entitajiet oħrajn b'punti fuq is-SKI. Huwa għandu jirrapporta perjodikament dwar l-attivitajiet tiegħu lill-Kumitat ta' Sigurtà u għandu jinnotifika d-dikjarazzjonijiet ta' akkreditament kollha lilu.

Awtorità Operattiva għall-Assigurazzjoni tal-Infommazzjoni

51. L-Awtorità Operattiva tal-AI għal kull sistema għandha tkun responsabbli għal:

- (a) l-iżvilupp ta' dokumentazzjoni ta' sigurtà f'konformità mal-politika u l-linji gwida ta' sigurtà, b'mod partikolari d-DRSS inklużi d-dikjarazzjoni dwar ir-riskju residwu, is-SecOps u l-pjan kriptu fil-proċess ta' akkreditament ta' SKI;
 - (b) il-partecipazzjoni fl-għażla u l-ittestjar tal-miżuri, it-tagħmir u s-software tekniċi ta' sigurtà speċifiċi għal sistema, is-sorveljanza tal-implimentazzjoni tagħhom u l-iżgurar li dawn ikunu installati, ikkonfigurati u miżmuma b'mod sigur skont id-dokumentazzjoni ta' sigurtà rilevanti;
 - (c) partecipazzjoni fl-għażla tal-miżuri u t-tagħmir ta' TEMPEST jekk meħtieġa fid-DRSS u l-iżgurar li dawn ikunu installati u miżmuma b'mod sigur f'kooperazzjoni mal-Awtorità TEMPEST;
 - (d) is-sorveljanza tal-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tas-SecOps u, fejn adatt, tista' tiddelega responsabbiltajiet ta' sigurtà operattivi lil sid is-sistema;
 - (e) estjoni u t-trattament ta' prodotti kriptografiċi, l-iżgurar tal-kustodja ta' oġġetti kriptu u oġġetti kkontrollati u, jekk meħtieġ, l-iżgurar tal-produzzjoni ta' fatturi varjabbli kriptografiċi;
 - (f) wettiq ta' revizjonijiet u testijiet għall-analiżi ta' sigurtà, partikolarment għall-produzzjoni tar-rapporti rilevanti ta' riskju, kif rikjest mill-AAS;
 - (g) forniment ta' taħriġ tal-AI speċifiku għal SKI;
 - (h) l-implimentazzjoni u l-hidma ta' miżuri ta' sigurtà speċifiċi għal SKI.
-

ANNEX V

SIGURTÀ INDUSTRIJALI**I. INTRODUZZJONI**

1. Dan l-Anness jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 11. Huwa jistabbilixxi dispożizzjonijiet ta' sigurtà ġenerali applikabbli għal entitajiet industrijali jew oħrajn fin-negozjati ta' qabel kuntratt u matul iċ-ċiklu ta' ħajja kollu ta' kuntratti klassifikati mogħtija mis-SĠK.
2. Il-Kunsill għandu japprova politika dwar is-sigurtà industrijali li tistabbilixxi b'mod partikolari rekwiżiti dettaljati rigward l-ASF, l-Itrri dwar Aspetti ta' sigurtà (SALS), iż-żjarat, it-trasmissjoni u l-garr ta' IKUE.

II. ELEMENTI TA' SIGURTÀ FKUNTRATT KLASSEKAT**Gwida tal-Klassifikazzjoni ta' sigurtà (GKS)**

3. Qabel it-tnedija ta' sejha għal offeriti jew l-għoti ta' kuntratt klassifikat, is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, għandu jiddetermina l-klassifikazzjoni ta' sigurtà ta' kwalunkwe informazzjoni li għandha tingħata lill-offerenti u lill-kuntratturi, kif ukoll il-klassifikazzjoni ta' sigurtà ta' kwalunkwe informazzjoni li għandha tinholoq mill-kuntrattur. Għal dak il-fini, is-SĠK għandu jhejji GKS li għandha tintuża għall-prestazzjoni tal-kuntratt.
4. Sabiex tiġi ddeterminata l-klassifikazzjoni ta' sigurtà tad-diversi elementi ta' kuntratt klassifikat, għandhom japplikaw il-prinċipji li ġejjin:
 - (a) fit-tnejn ta' GKS, is-SĠK għandu jiehu kont tal-aspetti ta' sigurtà rilevanti kollha, inkluża l-klassifikazzjoni ta' sigurtà assenjata għal informazzjoni pprovduta u approvata li għandha tintuża għall-kuntratt mill-oriġinatur tal-informazzjoni;
 - (b) il-livell ġenerali ta' klassifikazzjoni tal-kuntratt ma jistax ikun inqas mill-ogħla klassifikazzjoni ta' kwalunkwe wiehed mill-elementi tiegħu; u
 - (c) fejn rilevanti, is-SĠK għandu jzomm kuntatt mal-ASN/ASM tal-Istati Membri jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra kkonċernata fil-każ ta' kwalunkwe tibdil rigward il-klassifikazzjoni ta' informazzjoni maħluqa minn jew provduta lil kuntratturi fil-prestazzjoni ta' kuntratt u meta jsir kwalunkwe tibdil sussegwenti għall-GKS.

Ittra dwar aspetti ta' sigurtà (SAL)

5. Ir-rekwiżiti ta' sigurtà speċifiċi għal kuntratt għandhom jiġu deskritti f' SAL. Is-SAL għandu jkun fiha, fejn xieraq, il-GKS u għandha tkun parti integrali minn kuntratt jew subkuntratt klassifikat.
6. Is-SAL għandu jkun fiha d-dispożizzjonijiet li jeħtieġu lill-kuntrattur u/jew is-subkuntrattur iżomm f'konformità mal-istandards minimi stabbiliti f'din id-Deċiżjoni. In-nuqqas ta' konformità ma' dawn l-istandards minimi jista' jikkostitwixxi raġuni suffiċjenti biex il-kuntratt jiġi terminat.

Istruzzjonijiet ta' sigurtà ta' Programm/Proġett (ISP)

7. Jiddependi mill-ambitu tal-programmi jew proġetti li jinvolvu aċċess għal jew trattament jew ħżin ta' IKUE, jistgħu jithejju Istruzzjonijiet ta' Sigurtà ta' Programm/Proġett speċifiku (ISP) mill-kuntrattur kontraenti magħżul għall-ġestjoni tal-programm jew proġett. L-ISP għandhom jeħtieġu l-approvazzjoni tal-ASN/ASM tal-Istati Membri jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra li tippartecipa fil-programm/proġett u jista' jkun fihom rekwiżiti ta' sigurtà addizzjonali.

III. APPROVAZZJONI TA' SIGURTÀ GĦAL FAĊILITÀ (ASF)

8. ASF għandha tingħata mill-ASN jew l-ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra ta' Stat Membru biex tindika, skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, li entità industrijali jew entità oħra tista' ttiproteġi IKUE fil-livell adatt ta' klassifikazzjoni (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET) fil-facilitajiet tagħha. Hija għandha tiġi pprezentata lis-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, qabel kuntrattur jew subkuntrattur jew kuntrattur jew subkuntrattur potenzjali jkun jista' jingħata aċċess għal IKUE.
9. Meta tkun qed toħroġ ASF, l-ASN jew l-ASM rilevanti għandha, bhala minimu:
 - (a) tevalwa l-integrità tal-entità industrijali jew entità oħra;
 - (b) tevalwa s-sjieda, il-kontroll, jew il-potenzjal għal influwenza żejda li tista' tiġi kkunsidrata bhala riskju għas-sigurtà;

- (c) tivverifika li l-entità industrijali jew kwalunkwe entità oħra tkun stabbiliet sistema ta' sigurtà fil-facilità li tkopri l-miżuri ta' sigurtà kollha meħtieġa għall-protezzjoni ta' informazzjoni jew materjal klassifikat CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET skont ir-rekwiżiti stabbiliti f'din id-Deciżjoni;
- (d) tivverifika li l-istatus ta' sigurtà tal-persunal għal amministraturi, proprjetarji u impjegati li jkunu meħtieġa li jkollhom aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET jkun ġie stabbilit skont ir-rekwiżiti stabbiliti f'din id-Deciżjoni;
- (d) tivverifika li l-entità industrijali jew kwalunkwe entità oħra tkun hatret Uffiċjal ta' sigurtà ta' Facilità li jkun responsabbli għall-ġestjoni tagħha biex jiġu infurzati l-obbligi ta' sigurtà f'tali entità.
10. Fejn rilevanti, is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, għandu jinnotifika lill-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra li tenhtieg ASF fl-istadju prekuntrattwali jew għall-prestazzjoni tal-kuntratt. ASF jew PSC għandhom jintalbu fl-istadju prekuntrattwali fejn IKUE klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET għandha tiġi pprovduta matul il-proċess tal-irkant.
11. L-awtorità kontraenti m'għandhiex taghti kuntratt klassifikat lill-offerent preferut qabel ma tkun irċeviet konferma mill-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra tal-Istat Membru li fih il-kuntrattur jew is-subkuntrattur ikkonċernat huwa registrat, li, fejn meħtieġ, tkun inharget ASF adatta.
12. L-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra li harġet ASF għandha tinnotifika lis-SĠK bhala awtorità kontraenti dwar kwalunkwe tibdil li jolqot lill-ASF. Fil-każ ta' subkuntratt, l-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra għandha tiġi informata kif adatt.
13. L-irtirar ta' ASF mill-ASN/ASM rilevanti jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra għandu jikkostitwixxi raġuni biżżejjed biex is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, ittemm kuntratt klassifikat jew teskludi offerent mill-kompetizzjoni.
- IV. KUNTRATTI U SUBKUNTRATTI KLASSIFIKATI
14. Fejn tingħata IKUE lil offerent fl-istadju prekuntrattwali, l-istedina biex jitfa' offerta għandu jkun fiha dispożizzjoni li tobbliga lill-offerent li jonqos milli jitfa' offerta jew li ma jintgħazilx, biex jirritorna d-dokumenti klassifikati kollha f'perjodu speċifikat ta' zmien.
15. Ladarba kuntratt jew subkuntratt klassifikat ikun ingħata, is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, għandu jinnotifika lill-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra tal-kuntrattur jew subkuntrattur dwar id-dispożizzjonijiet ta' sigurtà tal-kuntratt klassifikat.
16. Meta tali kuntratti jintemmu, is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti (u/jew l-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra, kif adatt, fil-każ ta' subkuntratt), għandhom minnufih jinnotifikaw lill-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra tal-Istat Membru li fih il-kuntrattur jew is-subkuntrattur ikun registrat.
17. Bhala regola ġenerali, il-kuntrattur jew is-subkuntrattur għandu jkun meħtieġ jirritorna kwalunkwe IKUE li jkollu lill-awtorità kontraenti, hekk kif jintemm il-kuntratt jew is-subkuntratt klassifikat.
18. Għandhom jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi mis-SAL għall-qerda ta' IKUE matul il-prestazzjoni tal-kuntratt jew meta jintemm.
19. Fejn il-kuntrattur jew is-subkuntrattur ikun awtorizzat iżomm IKUE wara li jintemm kuntratt, huwa għandu jibqa' konformi mal-istandards minimi li jinsabu f'din id-Deciżjoni u jiproteġi l-kunfidenzjalità tal-IKUE.
20. Il-kondizzjonijiet li taħthom il-kuntrattur jista' jagħmel subkuntratt għandhom ikunu definiti fis-sejha għall-offerti u fil-kuntratt.
21. Kuntrattur għandu jkiseb permess mis-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, qabel ma jsir subkuntratt ta' kwalunkwe parti ta' kuntratt klassifikat. L-ebda subkuntratt ma jista' jingħata lil entitajiet industrijali jew oħrajn registrati fi Stat Membru li mhux membru tal-UE li ma jkunx ikkonkluda Ftehim ta' sigurtà tal-informazzjoni mal-UE.

22. Il-kuntrattur għandu jkun responsabbli biex jiżgura li l-attivitajiet subkuntrattwali kollha jitwettqu skont l-istandards minimi stabbiliti f'din id-Deċiżjoni u m'għandux jipprovdu IKUE lil subkuntrattur minghajr il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-awtorità kontraenti.

23. Fir-rigward ta' IKUE mahluqa jew ittrattata mill-kuntrattur jew is-subkuntrattur, id-drittijiet tal-orijinatur għandhom jiġu eżerċitati mill-awtorità kontraenti.

V. ŻJARAT KONNESSI MA' KUNTRATTI KLASSIFIKATI

24. Meta s-SĠK, il-kuntratturi jew is-subkuntratturi jirrikjedu aċċess għal informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET fil-kwartieri ta' xulxin għat-tweġiq ta' kuntratt klassifikat, iż-żjajar għandhom isiru b'kollegament mal-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra kkonċernata. Madankollu, fil-kuntest ta' proġetti speċifiċi, l-NSAs/id-DSAs jistgħu wkoll jaqblu fuq proċedura li biha tali żjarat ikunu jistgħu jiġu organizzati direttament.

25. Il-viżitaturi kollha għandu jkollhom PSC xierqa u jkollhom "htieġa ta' għarfien" għal aċċess għal IKUE relatata mal-kuntratt tas-SĠK.

26. Il-viżitaturi għandhom jingħataw aċċess biss għal IKUE relatata mal-fini taż-żjara.

VI. TRASMISSJONI U ĠARR TA' IKUE

27. Fir-rigward tat-trasmissjoni ta' IKUE b'mezzi elettronici, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Artikolu 10 u l-Anness IV.

28. Fir-rigward tal-ġarr ta' IKUE, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Anness III, skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali.

29. Għat-trasport ta' materjal klassifikat bhala merkanzija, għandhom japplikaw il-principji li ġejjin meta jiġu ddeterminati l-arranġamenti tas-sigurtà:

(a) is-sigurtà għandha tkun assigurata fl-istadi kollha matul it-trasport, mill-punt ta' oriġini sad-destinazzjoni finali;

(b) il-livell ta' protezzjoni mogħti lil kunsinna għandu jiġi ddeterminat mill-ogħla livell ta' klassifikazzjoni tal-materjal li jkun jinsab fiha;

(c) għandha tinkiseb ASF fil-livell adatt għal kumpanniji li jipprovdu t-trasport. Ftali każijiet, il-persunal li jittratta l-kunsinna għandu jingħata approvazzjoni ta' sigurtà skont l-Anness I;

(d) qabel ma jsir kwalunkwe qaqliq transkonfinali ta' materjal klassifikat CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET, għandu jitfassal pjan ta' trasport mill-konsenjatur u jiġi approvat mill-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra kkonċernata;

(e) safejn possibbli, il-vjaġġi għandhom ikunu minn punt sa punt u għandhom jintemmu fl-iqsar żmien li ċ-ċirkostanzi jippermettu;

(f) kull meta possibbli, ir-rotot għandhom jgħaddu biss minn Stati Membri. Rotot li jgħaddu minn Stati li mhumiex Stati Membri għandhom jittiehdu biss meta dawn ikunu awtorizzati mill-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti oħra tal-Istati ta' kemm il-konsenjatur kif ukoll id-destinatarju.

VII. TRASFERIMENT TA' IKUE LIL KUNTRATTURI LI JINSABU FI STATI TERZI

30. It-trasmissjoni ta' IKUE lil kuntratturi u subkuntratturi li jinsabu fi Stati terzi għandha ssir skont miżuri ta' sigurtà maqbulin bejn is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, u l-ASN/ASM tal-Istat terz ikkonċernat fejn il-kuntrattur ikun registrat.

VIII. TRATTAMENT U HŻIN TA' IKUE KLASSIFIKATA RESTREINT UE/EU RESTRICTED

31. Flimkien, mal-ASN/ASM tal-Istat Membru, kif adatt, is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, għandu jkun intitolat jagħmel żjarat fil-faċilitajiet tal-kuntrattur/tas-subkuntrattur abbażi ta' dispożizzjonijiet kuntrattwali sabiex jivverifika li l-miżuri ta' sigurtà rilevanti għall-protezzjoni ta' IKUE fil-livell RESTREINT UE/EU RESTRICTED kif mehtieġ taht il-kuntratt, ikunu ġew stabbiliti.

32. Safejn ikun mehtieg mil-ligijiet u r-regolamenti nazzjonali, l-ASN/ASM jew kwalunkwe awtorità ta' sigurtà kompetenti ohra ghandha tiġi nnotifikata mis-SĠK bhala l-awtorità kontraenti ta' kuntratti jew subkuntratti li jkun fihom informazzjoni klassifikata RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
 33. ASF jew PSC ghal kuntratturi jew subkuntratturi u l-persunal tagħhom m'ghandhomx ikunu mehtieġa ghal kuntratti mogħtija mis-SĠK li fihom informazzjoni klassifikata RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
 34. Is-SĠK, bhala l-awtorità kontraenti, ghandu jeżamina t-tweġibiet għal sejhiet għal offerti għal kuntratti li jehtieġu aċċess għal informazzjoni klassifikata RESTREINT UE/EU RESTRICTED, minkejja kwalunkwe rekwiżit relatat ma' ASF jew PSC li jista' jeżisti taħt il-ligijiet u r-regolamenti nazzjonali.
 35. Il-kondizzjonijiet li taħthom il-kuntrattur jista' jagħmel subkuntratt għandhom ikunu skont il-paragrafu 21.
 36. Fejn kuntratt ikun jinvolvi t-ttrament ta' informazzjoni klassifikata RESTREINT UE/EU RESTRICTED f'SKI operata minn kuntrattur, is-SĠK bhala l-awtorità kontraenti għandu jiżgura li l-kuntratt jew kwalunkwe subkuntratt jispeċifika r-rekwiżiti tekniċi u amministrattivi mehtieġa rigward l-akkreditament tas-SKI fi proporzjoni mar-riskju vvalutat, b'kont meħud tal-fatturi rilevanti kollha. Il-fini tal-akkreditament ta' tali SKI għandu jkun maqbul bejn l-awtorità kontraenti u l-ASN/ASM rilevanti.
-

ANNEX VI

SKAMBJU TA' INFORMAZZJONI KLASSEKATA MA' STATI TERZI U ORGANIZZAZZJONIJIET INTERNAZZJONALI

I. INTRODUZZJONI

1. Dan l-Anness jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 12.

II. OQFSA LI JIRREGOLAW L-ISKAMBJU TA' INFORMAZZJONI KLASSEKATA

2. Fejn il-Kunsill jiddetermina li teżisti hteġa għall-perijodu fit-tul għall-iskambju ta' informazzjoni klassifikata,

— għandu jigi konkluz ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni, jew

— għandu jsir arrangament amministrattiv,

skont l-Artikolu 12(2) u t-taqsimiet III u IV u abbażi ta' rakkomandazzjoni mill-Kumitat ta' Sigurtà.

3. Fejn IKUE ġġenerata għall-finijiet ta' operazzjoni tal-PKSD tkun trid tiġi pprovduta lil Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali li jkunu qed jiehdu sehem f'tali operazzjoni, u fejn l-ebda wiehed mill-oqfsa msemmijin fil-paragrafu 2 ma jeżisti, l-iskambju ta' IKUE mal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kontribwenti għandu jkun irregolat skont it-Taqsima V, taht:

— ftehim qafas ta' partecipazzjoni;

— ftehim ta' partecipazzjoni *ad hoc*; jew

— fin-nuqqas ta' kwalunkwe wiehed minn dawn t'hawn fuq, ftehim amministrattiv *ad hoc*.

4. Fin-nuqqas ta' qafas kif imsemmi fil-paragrafi 2 u 3, u fejn tittiehed decizjoni biex IKUE tiġi rilaxxata lil Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali fuq bażi eċċezzjonali *ad hoc*, skont it-Taqsima VI, għandhom jinkisbu assigurazzjonijiet bil-miktub mill-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata biex ikun żgurat li huma jipprotegu kwalunkwe IKUE rilaxxata lilhom skont il-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi stabbilit f'din id-Decizjoni.

III. FTEHMIET TAS-SIGURTA' TAL-INFORMAZZJONI

5. Il-ftehimiet dwar is-sigurtà ta' informazzjoni għandhom jistabbilixxu l-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi li jirregolaw l-iskambju ta' informazzjoni klassifikata bejn l-UE u Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali.

6. Il-ftehimiet dwar is-sigurtà ta' informazzjoni għandhom jipprevedu li jkun hemm ftehim dwar l-arrangamenti implimentattivi tekniċi bejn l-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK, l-ECSD u l-awtorità ta' sigurtà kompetenti tal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni. Tali arrangamenti għandhom jiehdu kont tal-livell ta' protezzjoni pprovdut mir-regolamenti, l-istrutturi u l-proċeduri ta' sigurtà li jkunu fis-sehh fl-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata. Huma għandhom ikunu approvati mill-Kumitat ta' Sigurtà.

7. L-ebda IKUE m'għandha tiġi skambjata b'mezzi elettronici dment li dan ma jkunx previst esplicitament fil-ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni jew fl-arrangamenti implimentattivi tekniċi.

8. Il-ftehimiet dwar is-sigurtà ta' informazzjoni għandhom jipprevedu li qabel l-iskambju ta' informazzjoni klassifikata taht il-ftehim, l-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK u l-ECSD għandhom jaqblu li l-parti riċeventi tista' tipprotegi u tissalvagwardja l-informazzjoni pprovduta lilha b'mod adatt.

9. Meta l-Kunsill jikkonkludi ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni, għandu jintagħzel regjistru f'kull parti bhala l-punt prinċipali ta' dħul u hruġ għall-iskambji ta' informazzjoni klassifikata.

10. Sabiex tkun ivvalutata l-effettività tar-regolamenti, l-istrutturi u l-proċeduri ta' sigurtà fl-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata, għandhom jitwettqu żjarat ta' valutazzjoni mill-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK flimkien mal-ECSD u fi ftehim reciproku mal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata. Tali żjarat ta' valutazzjoni għandhom jitwettqu skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Anness III u għandhom jevalwaw:

(a) il-qafas regulatorju applikabbli biex tiġi protetta informazzjoni klassifikata;

- (b) kwalunkwe karatteristika speċifika tal-politika ta' sigurtà u l-mod li bih is-sigurtà tiġi organizzata fl-Istat terz jew fl-organizzazzjoni internazzjonali li jista' jkollhom impatt fuq il-livell ta' informazzjoni klassifikata li tista' tiġi skambjata;
- (c) il-miżuri u l-proċeduri ta' sigurtà li jkun tabilhaqq stabbiliti; u
- (d) il-proċeduri għall-approvazzjoni ta' sigurtà għal-livell ta' IKUE li għandha tiġi rilaxxata.
11. Il-grupp li jwettaq zjara ta' valutazzjoni f'isem l-UE għandu jivvaluta jekk ir-regolamenti u l-proċeduri ta' sigurtà tal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni jkunux adegwati għall-protezzjoni ta' IKUE f'livell partikolari.
12. Ir-riżultati ta' dawn iż-żjarat għandhom jitniżzlu f'rapport li abbażi tiegħu l-Kumitat ta' Sigurtà għandu jiddetermina l-livell massimu ta' IKUE li tista' tiġi skambjata fuq karta stampata, u fejn xieraq elettronikament, mal-parti terza kkonċernata kif ukoll kwalunkwe kondizzjoni speċifika li tirregola l-iskambju ma' dik il-parti.
13. Għandu jsir kull sforz biex issir zjara ta' valutazzjoni kompluta ta' sigurtà lill-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni qabel mal-Kumitat ta' Sigurtà japprova l-arranġamenti implimentattivi sabiex jiġu stabbiliti n-natura u l-effikaċja tas-sistema ta' sigurtà attwata. Madankollu, fejn dan ma jkunx possibbli, il-Kumitat ta' Sigurtà għandu jirċievi rapport komplut kemm jista' jkun mill-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK, ibbażat fuq l-informazzjoni disponibbli għalih, li jinforma lill-Kumitat ta' Sigurtà dwar ir-regolamenti ta' sigurtà applikabbli u l-mod li bih is-sigurtà hija organizzata fl-Istat terz jew fl-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata.
14. Il-Kumitat ta' Sigurtà jista' jiddeciedi li sakemm isir eżami tal-eżitu ta' zjara ta' valutazzjoni, ma tista' tiġi rilaxxata l-ebda IKUE, jew tista' tiġi rilaxxata biss sa livell speċifikat, jew huwa jista' jstabbilixxi kondizzjonijiet speċifiċi oħrajn li jirregolaw ir-rilaxx ta' IKUE lill-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni. Dan għandu jiġi notifikat mill-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK lill-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni.
15. Bi ftehim reċiproku mal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata, l-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK għandu jaġġmel, f'intervalli regolari, żjarat ta' valutazzjoni ta' segwitu biex jivverifika li l-arranġamenti fis-seħh ikomplu jilħqu l-istandards minimi miftehna.
16. Ladarba l-ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni jkun fis-seħh u l-informazzjoni klassifikata tiġi skambjata mal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata, il-Kumitat ta' Sigurtà jista' jiddeciedi li jimmodifika l-livell massimu ta' IKUE li tista' tiġi skambjata fil-forma stampata jew b'mezzi elettronici, b'mod partikolari fid-dawl ta' kwalunkwe zjara ta' valutazzjoni ta' segwitu.
- IV. ARRANĠAMENTI AMMINISTRATTIVI
17. Fejn teżisti hteġa għal perijodu fit-tul għall-iskambju ta' informazzjoni klassifikata, bhala regola ġenerali, mhux oghla minn RESTREINT UE/EU RESTRICTED ma' Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali, u fejn il-Kumitat ta' Sigurtà jkun stabbilixxa li l-parti inkwistjoni ma jkollhiex sistema ta' sigurtà żviluppata biżżejjed biex ikun possibbli li hija tidhol fi ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni, is-Segretarju Ġenerali jista', soġġett għall-approvazzjoni mill-Kunsill, jidhol fi ftehim amministrattiv mal-awtoritajiet rilevanti tal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni.
18. Fejn, għal raġunijiet operattivi urġenti, ikun jehtieg li jiġi stabbiliti rapidament qafas għall-iskambju ta' informazzjoni klassifikata, eċċezjonalment il-Kunsill jista' jiddeciedi li jsir arranġament amministrattiv għall-iskambju ta' informazzjoni ta' livell ta' klassifikazzjoni oghla.
19. L-arranġamenti amministrattivi, bhala regola ġenerali, għandhom jiehdu l-forma ta' skambju ta' ittri.
20. Għandha ssir zjara ta' valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 10 u r-rapport għandu jintbagħat lill-Kumitat ta' Sigurtà u jitqies bhala sodisfacenti minnu, qabel ma l-UKUE tiġi tabilhaqq rilaxxata lill-Istat terz jew lill-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni. Madankollu, fejn ikun hemm raġunijiet eċċezjonali għal skambju urġenti ta' informazzjoni klassifikata, li jitressqu quddiem il-Kunsill, l-UKUE tista' tiġi rilaxxata dment li jsir kull sforz biex tali zjara ta' valutazzjoni ssir malajr kemm jista' jkun.
21. L-ebda IKUE m'għandha tiġi skambjata b'mezzi elettronici dment li dan ma jkunx previst esplicitament fl-arranġament amministrattiv.

V. SKAMBJU TA' INFORMAZZJONI KLASSEKATA FIL-KUNTEST TA' OPERAZZJONIJET TAL-PKSD

22. Ftehimiet qafas ta' parteċipazzjoni jirregolaw il-parteeipazzjoni ta' Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali fl-operazzjonijiet tal-PKSD. Tali ftehimiet għandhom jinkludu dispożizzjonijiet dwar ir-rilaxx ta' IKUE ġġenerata għall-finijiet tal-operazzjonijiet tal-PKSD lill-Istati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali kontribwenti. Il-livell massimu ta' klassifikazzjoni ta' IKUE li jista' jkun skambjat għandu jkun RESTREINT UE/EU RESTRICTED għal operazzjonijiet ċivili tal-PKSD u CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL għal operazzjonijiet militari tal-PKSD sakemm mhux stabbilit mod ieħor fid-Deciżjoni li tistabbilixxi kull operazzjoni tal-PKSD.
23. Ftehimiet ta' parteċipazzjoni *ad hoc* konkluzi għal operazzjoni speċifika tal-PKSD għandhom jinkludu dispożizzjonijiet dwar ir-rilaxx ta' IKUE ġġenerata għall-finijiet ta' dik l-operazzjoni lill-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kontribwenti. Il-livell massimu ta' klassifikazzjoni ta' IKUE li jista' jkun skambjat għandu jkun RESTREINT UE/EU RESTRICTED għal operazzjonijiet ċivili tal-PKSD u CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL għal operazzjonijiet militari tal-PKSD sakemm mhux stabbilit mod ieħor fid-Deciżjoni li tistabbilixxi kull operazzjoni tal-PKSD.
24. Arranġamenti amministrattivi *ad hoc* dwar il-parteeipazzjoni ta' Stat terz jew ta' organizzazzjoni internazzjonali f'operazzjoni speċifika tal-PKSD jistgħu jkopru inter alia r-rilaxx ta' IKUE ġġenerata għall-finijiet tal-operazzjoni lil dak l-Istat terz jew organizzazzjoni internazzjonali. Tali arranġamenti amministrattivi *ad hoc* għandhom isiru skont il-proċeduri stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tat-Taqsima IV. Il-livell massimu ta' klassifikazzjoni ta' IKUE li jista' jkun skambjat għandu jkun RESTREINT UE/EU RESTRICTED għal operazzjonijiet ċivili tal-PKSD u CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL għal operazzjonijiet militari tal-PKSD sakemm mhux stabbilit mod ieħor fid-Deciżjoni li tistabbilixxi kull operazzjoni tal-PKSD.
25. M'huma meħtieġa l-ebda arranġamenti implimentattivi jew żjarat ta' valutazzjoni qabel l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar ir-rilaxx ta' IKUE fil-kuntest tal-paragrafi 22, 23 u 24.
26. Fejn l-Istat ospitanti li fuq it-territorju tiegħu ssir l-operazzjoni tal-PKSD ma jkollu l-ebda ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni jew arranġament amministrattiv fis-seħħ mal-UE għall-iskambju ta' informazzjoni klassifikata, fil-każ ta' hteġġa operattiva speċifika u immedjata, jista' jiġi stabbilit arranġament amministrattiv *ad hoc*. Din il-possibbiltà għandha tiġi prevista fid-Deciżjoni li tistabbilixxi l-operazzjoni tal-PKSD. L-IKUE rilaxxata taht dawn iċ-ċirkostanzi għandha tkun ristretta għal dik iġġenerata għall-finijiet tal-operazzjoni tal-PKSD u ma tkunx klassifikata oghla minn RESTREINT UE/EU RESTRICTED. Taht tali arranġament amministrattiv *ad hoc*, l-Istat ospitanti għandu jieħu l-impenn li jipproteġi l-IKUE skont standards minimi li ma jkunux inqas stringenti minn dawk stabbiliti f'din id-Deciżjoni.
27. Id-dispożizzjonijiet dwar informazzjoni klassifikata li għandhom jiġu inkluzi fil-ftehimiet qafas ta' parteċipazzjoni, ftehimiet ta' parteċipazzjoni *ad hoc* u arranġamenti amministrattivi *ad hoc*, imsemmija fil-paragrafi 22 sa 24, għandhom jipprevedu li l-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni għandha tiżgura li l-persunal tagħha ssekondat għal kwalunkwe operazzjoni ser jipproteġi l-IKUE skont ir-regoli ta' sigurtà tal-Kunsill u bi gwida ulterjuri maħruġa mill-awtoritajiet kompetenti, inkluzi il-linja ta' kmand tal-operazzjoni.
28. Jekk sussegwentement jiġi konkluz ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni bejn l-UE u Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali kontribwenti, il-ftehim dwar is-sigurtà ta' informazzjoni għandu jieħu post kwalunkwe ftehim qafas ta' parteċipazzjoni, ftehim ta' parteċipazzjoni *ad hoc* jew arranġament amministrattiv *ad hoc* f'dak li jikkonċerna l-iskambju u t-trattament ta' IKUE.
29. Ma għandu jkun permess l-ebda skambju ta' IKUE b'mezzi elettronici taht ftehim qafas ta' parteċipazzjoni, ftehim ta' parteċipazzjoni *ad hoc* jew arranġament amministrattiv *ad hoc* ma' Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali, dment li dan ma jkunx esplicitament previst fil-ftehim jew l-arranġament inkwistjoni.
30. IKUE ġġenerata għall-finijiet ta' operazzjoni tal-PKSD tista' tiġi żvelata lil persunal issekondat lill-imsemmija operazzjoni minn Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali f'konformità mal-paragrafi 22 sa 29. Meta jkun awtorizzat l-aċċess għal IKUE f'bini jew f'SKI ta' operazzjoni tal-PKSD mit-tali persunal, għandhom jiġu applikati miżuri (inkluzi ir-reġistrar tal-IKUE żvelata) biex jitnaqqas ir-riskju ta' telf jew kompromess. Tali miżuri għandhom jiġu ddefiniti fl-ippjanar rilevanti jew fid-dokumenti tal-missjoni.

VI. RILAXX EĊĊEZZJONALI AD HOC TA' IKUE

31. Fejn ma jeżisti l-ebda qafas f'konformità mat-taqsimiet III sa V, u fejn il-Kunsill jew wiehed mill-korpi preparatorji tiegħu jiddetermina l-hteġġa eċċezzjonali li tkun rilaxxata IKUE lil Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali, is-SGK għandu:
 - (a) safejn ikun possibbli, jivverifika mal-awtoritajiet ta' sigurtà tal-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali kkonċernata li r-regolamenti, l-istrutturi u l-proċeduri ta' sigurtà tagħha huma tali li IKUE rilaxxata lilha tkun protetta skont standards xejn anqas stringenti minn dawk stabbiliti f'din id-Deciżjoni;

- (b) jistieden lill-Kumitat ta' Sigurtà, abbażi tal-informazzjoni disponibbli, biex johroġ rakkomandazzjoni fir-rigward tal-fiduċja li jista' jkun hemm fir-rigward tar-regolamenti, l-istrutturi u l-proċeduri ta' sigurtà fl-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali li lilhom tkun ser tiġi rilaxxata l-IKUE.
32. Jekk il-Kumitat ta' Sigurtà jagħti opinjoni favur ir-rilaxx tal-IKUE, il-kwistjoni għandha tiġi riferuta lill-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (COREPER), li għandu jiehu deċiżjoni dwar ir-rilaxx tagħha.
33. Jekk ir-rakkomandazzjoni tal-Kumitat ta' Sigurtà ma tkunx favur ir-rilaxx tal-IKUE:
- (a) għal kwistjonijiet relatati mal-PESK/PKSD, il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà għandu jiddiskuti l-kwistjoni u jifformula rakkomandazzjoni għal deċiżjoni mill-COREPER;
- (b) għall-kwistjonijiet l-oħra kollha, il-COREPER għandu jiddiskuti l-kwistjoni u jiehu deċiżjoni.
34. Fejn jitqies adatt, u soġġett għall-kunsens bil-miktub minn qabel tal-orijinatur, il-COREPER jista' jiddeċiedi li l-informazzjoni klassifikata tista' tiġi rilaxxata parzjalment biss jew jekk titnaqqas fil-grad jew tiġi deklassifikata minn qabel biss, jew li l-informazzjoni li għandha tiġi rilaxxata għandha tithejja minghajr referenza għas-sors jew il-livell oriġinali tal-klassifikazzjoni tal-UE.
35. Wara deċiżjoni għar-rilaxx ta' IKUE, is-SĠK għandu jibgħat id-dokument ikkonċernat, li għandu jkollu marka ta' rilaxxibbiltà li tindika l-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali li lilhom tkun għet rilaxxata. Qabel ir-rilaxx jew malli dan attwalment isehh, il-parti terza inkwistjoni għandha tintrabat bil-miktub li tipproteġi l-IKUE li tircievi skont il-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi stabbiliti f'din id-Deċiżjoni.

VII. AWTORITÀ GĦAL RILAXX TA' IKUE LIL STATI TERZI JEW ORGANIZZAZZJONIJIET INTERNAZZJONALI

36. Fejn jeżisti qafas skont il-paragrafu 2 għall-iskambju ta' informazzjoni klassifikata ma' Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali, il-Kunsill għandu jiehu deċiżjoni fejn jawtorizza lis-Segretarju Ġenerali biex jirrilaxxa IKUE, skont il-prinċipju ta' kunsens tal-orijinatur, lill-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni.
37. Fejn jeżisti qafas skont il-paragrafu 3 għall-iskambju ta' informazzjoni klassifikata ma' Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali, is-Segretarju Ġenerali għandu jkun awtorizzat jirrilaxxa IKUE, skont id-Deċiżjoni li tistabbilixxi l-operazzjoni tal-PKSD u skont il-prinċipju ta' kunsens tal-orijinatur.
38. Is-Segretarju Ġenerali jista' jiddelega tali awtorizzazzjoni lil uffiċjali anzjani tas-SĠK jew lil persuni oħra taht l-awtorità tiegħu.
-

*Appendiċi**Appendiċi A*

Definizzjonijiet

Appendiċi B

Ekwivalenza tal-klassifikazzjonijiet ta' sigurtà

Appendiċi Ċ

Lista ta' Awtoritajiet ta' Sigurtà Nazzjonali (ASN)

*Appendiċi D*Lista ta' abbrevjazzjonijiet

Appendiċi A

DEFINIZZJONIJIET

Ghall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

“Akkreditament” tfisser il-proċess li jwassal għal dikjarazzjoni formali mill-Awtorità ta' Akkreditament ta' Sigurtà (AAS) li sistema hija approvata biex topera b'livell definit ta' klassifikazzjoni, f'mod partikolari ta' sigurtà fl-ambjent operattiv tagħha u f'livell aċċettabbli ta' riskju, abbażi tal-premessa li jkun ġie implimentat sett approvat ta' miżuri ta' sigurtà tekniċi, fiżiċi, organizzattivi u proċedurali;

“Assi” tfisser kwalunkwe haġa li hija ta' valur għal organizzazzjoni, l-operazzjonijiet kummerċjali tagħha u l-kontinwità tagħhom, inkluż ir-riżorsi ta' informazzjoni li jappoġġaw il-missjoni tal-organizzazzjoni;

“Ċiklu ta' haġja ta' SKI” tfisser it-tul komplet tal-eżistenza ta' SKI, li jinkludi l-inizjazzjoni, il-konċezzjoni, l-ippjannar, l-analiżi tar-rekwiziti, id-disinn, l-iżvilupp, l-ittestjar, l-implimentazzjoni, l-operazzjoni, il-manutenzjoni u l-iżmantellament;

“Kuntratt klassifikat” tfisser kuntratt li jsir mis-SĠK ma' kuntrattur għall-provvista ta' oġġetti, twettiq ta' xogħlijiet jew il-forniment ta' servizzi, li l-prestazzjoni tagħhom teħtieġ jew tinvolvi l-aċċess għal IKUE jew il-holqien tagħha;

“Subkuntratt klassifikat” tfisser kuntratt li jsir minn kuntrattur tas-SĠK ma' kuntrattur ieħor (eż. is-subkuntrattur) għall-provvista ta' oġġetti, it-twettiq ta' xogħlijiet jew il-forniment ta' servizzi, li l-prestazzjoni tagħhom teħtieġ jew tinvolvi l-aċċess għal IKUE jew il-holqien tagħha;

“Sistema ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni” (SKI) - ara l-Artikolu 10(2);

“Kuntrattur” tfisser individwu jew entità ġuridika li jkollha l-kapaċità ġuridika li tassumi kuntratti;

“Materjal kriptografiku (Kripto)” tfisser algoritmi kriptografiċi, hardware kriptografiku u moduli tas-software, u prodotti li jkollhom id-dettalji tal-implimentazzjoni u dokumenti assoċjati u materjal li jaġixxi ta' ċavetta (keying material);

“Operazzjoni PKSD” tfisser operazzjoni militari jew civili ta' maniġġar tal-kriżijiet taht it-Titolu V, Kapitolu 2 tat-TUE;

“Deklassifikazzjoni” tfisser it-tneħħija ta' kwalunkwe klassifikazzjoni ta' sigurtà;

“Difiża fil-fond” tfisser l-applikazzjoni ta' firxa ta' miżuri ta' sigurtà, organizzati bħala saffi multipli ta' difiża;

“Awtorità ta' Sigurtà Magħzula” (ASM) tfisser awtorità responsabbli għall-Awtorità ta' Sigurtà Nazzjonali (ASN) ta' Stat Membru li hija responsabbli biex tikkomunika lil entitajiet industrijali jew entitajiet oħrajn il-politika nazzjonali dwar il-kwistjonijiet kollha ta' sigurtà industrijali u biex tipprovdi direzzjoni u assistenza fl-implimentazzjoni tagħha. Il-funzjoni ta' ASM tista' titwettaq mill-ASN jew minn kwalunkwe awtorità kompetenti oħra;

“Dokument” tfisser kwalunkwe informazzjoni reġistrata tkun xi tkun il-forma fiżika jew il-karatteristiċi tagħha;

“Tnaqqis fil-grad” tfisser tnaqqis fil-livell tal-klassifikazzjoni ta' sigurtà;

“Informazzjoni klassifikata tal-UE” (IKUE) - ara l-Artikolu 2(1);

“Approvazzjoni tas-Sigurtà għal Faċilità” (ASF) tfisser determinazzjoni amministrattiva minn ASN jew ASM li, mill-perspettiva ta' sigurtà, faċilità tista' tippermetti livell adegwat ta' protezzjoni tal-IKUE ta' livell speċifiku ta' klassifikazzjoni ta' sigurtà u tal-persunal tagħha li jeħtieġ aċċess għal IKUE jkun ingħata approvazzjoni ta' sigurtà adatta u jkun ġie infurmat dwar ir-rekwiziti ta' sigurtà rilevanti meħtieġa għall-aċċess u l-protezzjoni ta' IKUE;

“Trattament” ta' IKUE tfisser l-azzjonijiet possibbli kollha li għalihom tista' tkun soġġetta IKUE matul iċ-ċiklu ta' haġja tagħha. Huwa jkopri il-holqien, il-proċessar, il-garr, id-downgrading, id-deklassifikazzjoni u l-qerda tagħha. Fir-rigward ta' SKI huwa jkopri wkoll il-gbir, il-wiri, it-trasmissjoni u l-hżin tagħha;

“Detentur” tfisser individwu debitament awtorizzat bi hteġa ta' għarfien stabbilit li huwa fil-pussess ta' oġġett ta' IKUE u huwa għaldaqstant responsabbli li jiproteġih;

“Entità industrijali jew entità oħra” tfisser entità involuta fil-provvista ta’ oġġetti, fit-tweqqi ta’ xoghlijiet jew fil-forniment ta’ servizzi; din tista’ tkun entità industrijali, kummerċjali, tas-servizzi, xjentifika, tar-riċerka, edukattiva jew tal-iżvilupp jew individwu li jaħdem għal rasu;

“Sigurtà industrijali” - ara l-Artikolu 11(1);

“Assigurazzjoni tal-Infommazzjoni” - ara l-Artikolu 10(1);

“Interkonnnessjoni” - ara l-Anness IV, paragrafu 31;

“Ġestjoni ta’ infommazzjoni klassifikata” - ara l-Artikolu 9(1);

“Materjal” tfisser kwalunkwe dokument jew oġġett ta’ makkinarju jew tagħmir, kemm jekk manifatturat kif ukoll jekk fil-proċess ta’ manifattura;

“Orìġinatur” tfisser l-istituzzjoni, l-aġenzja jew il-korp tal-UE, l-Istat Membru, l-istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali li taht l-awtorità tagħha tkun inħolqot u/jew ġiet introdotta infommazzjoni klassifikata fl-istrutturi tal-UE;

“Sigurtà tal-persunal” - ara l-Artikolu 7(1);

“Approvazzjoni tas-Sigurtà tal-Persunal” (PSC) tfisser it-tnejn li ġejjin jew waħda minnhom:

— “Approvazzjoni tas-Sigurtà tal-Persunal tal-UE” (PSC UE) għal aċċess għal IKUE tfisser awtorizzazzjoni mill-Awtorità tal-Hatra tas-SGK li tittiehed f’konformità ma’ din id-Deċiżjoni wara t-tmiem ta’ investigazzjoni ta’ sigurtà mwettqa mill-awtoritajiet kompetenti ta’ Stat Membru u li tiċċertifika li individwu jista’, dment li l-htieġa ta’ għarfien tiegħu tkun ġiet determinata, jingħata aċċess għal IKUE sa livell speċifikat (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla) sa data speċifikata; l-individwu deskritt b’dan il-mod huwa kkunsidrat li huwa “awtorizzat b’sigurtà”;

— “Approvazzjoni ta’ Sigurtà tal-Persunal Nazzjonali” (PSC nazzjonali) għal aċċess għal IKUE tfisser dikjarazzjoni minn awtorità kompetenti ta’ Stat Membru li ssir wara t-tmiem ta’ investigazzjoni ta’ sigurtà mwettqa mill-awtoritajiet kompetenti ta’ Stat Membru u li tiċċertifika li individwu jista’, dment li l-htieġa ta’ għarfien tiegħu tkun ġiet determinata, jingħata aċċess għal IKUE sa livell speċifikat (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla) sa data speċifikata; l-individwu deskritt b’dan il-mod huwa kkunsidrat li huwa “awtorizzat b’sigurtà”;

“Ċertifikat ta’ Approvazzjoni ta’ Sigurtà tal-Persunal” (ĊASP) tfisser ċertifikat mahruġ minn awtorità kompetenti li jistabilixxi li individwu huwa awtorizzat b’sigurtà u għandu PSC UE jew nazzjonali valida u li juri l-livell ta’ IKUE li dak l-individwu jista’ jingħata aċċess għaliha (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla), id-data ta’ validità tal-PSC rilevanti u d-data tal-iskadenza taċ-ċertifikat innifsu;

“Sigurtà fiżika” - ara l-Artikolu 8(1);

“Istruzzjoni ta’ Sigurtà ta’ Programm/Proġett” (ISP) tfisser lista ta’ proċeduri ta’ sigurtà li huma applikati għal programm/proġett speċifiku sabiex ikunu standardizzati l-proċeduri ta’ sigurtà. Din tista’ tiġi riveduta matul il-programm/proġett kollu;

“Reġistrazzjoni” - ara l-Anness III, paragrafu 18;

“Riskju residwu” tfisser ir-riskju li jibqa’ wara li jkun għew implimentati l-miżuri ta’ sigurtà, peress li mhux it-theddid kollu jista’ jiġi affrontat u mhux il-vulnerabbiltajiet kollha jistgħu jiġu eliminati;

“Riskju” tfisser il-potenzjal li theddida partikolari tisfrutta vulnerabbiltajiet interni jew esterni ta’ organizzazzjoni jew ta’ kwalunkwe waħda mis-sistemi li tuża’ u għalhekk tikkawża dannu lill-organizzazzjoni u l-assi tanġibbli jew intanġibbli tagħha. Dan jitkejjel bħala t-total tal-probabbiltà tat-theddid li jseħh u l-impatt tiegħu.

— “aċċettazzjoni ta’ riskju” hija d-deċiżjoni li jkun hemm qbil dwar l-eżistenza ulterjuri ta’ riskju residwu wara t-trattament tar-riskju;

— “valutazzjoni ta’ riskju” tikkonsisti fl-identifikazzjoni ta’ theddid u vulnerabbiltajiet u t-tweqqi tal-analiżi tar-riskju relatat, jiġifieri l-analiżi tal-probabbiltà u l-impatt;

— “komunikazzjoni tar-riskju” tikkonsisti fis-sensibilizzazzjoni dwar ir-riskji fost il-komunitajiet tal-utenti tas-SKI, l-infurmar tal-awtoritajiet tal-approvazzjoni u r-rapportar lill-awtoritajiet operattivi;

— “trattament tar-riskju” jikkonsisti fil-mitigazzjoni, it-tnehhija, it-tnaqqis (permezz ta’ tahlita adatta ta’ miżuri tekniċi, fiżiċi, organizzattivi jew proċedurali), it-trasferiment jew il-monitoraġġ tar-riskju;

“Ittra dwar Aspetti ta’ Sigurtà” (SAL) tfisser sett ta’ kondizzjonijiet kuntrattwali speċjali mahruġ mill-awtorità kontraenti li jiffirma parti integrali minn kwalunkwe kuntratt klassifikat li jinvolvi l-aċċess għal jew il-holqien ta’ IKUE, li jidentifika r-rewżiti ta’ sigurtà jew dawk l-elementi tal-kuntratt li jkunu jehtieġu protezzjoni ta’ sigurtà;

“Gwida tal-Klassifikazzjoni ta’ Sigurtà” (GKS) tfisser dokument li jiddeskrivi l-elementi ta’ programm jew kuntratt li huma klassifikati, waqt li jispeċifika l-livelli tal-klassifikazzjoni ta’ sigurtà applikabbli. Il-GKS tista’ titwessa’ matul il-hajja tal-programm jew tal-kuntratt u l-elementi ta’ informazzjoni jistgħu jiġu riklassifikati jew imnaqqsa fil-grad; fejn ikun hemm GKS, hija għandha tkun parti mis-SAL;

“Investigazzjoni ta’ sigurtà” tfisser il-proċeduri investigattivi mwettqa mill-awtorità kompetenti ta’ Stat Membru skont l-ligijiet u r-regolamenti nazzjonali tiegħu sabiex tinkiseb assigurazzjoni li m’hemm xejn negattiv magħruf li jista’ jipprevjeni individwu milli jinghata PSC nazzjonali jew tal-UE għal aċċess għal IKUE sa livell speċifikat (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla);

“Mod ta’ hidma ta’ sigurtà” tfisser id-definizzjoni tal-kondizzjonijiet taħt liema SKI taħdem abbażi tal-klassifikazzjoni tal-informazzjoni ttrattata u l-livelli ta’ approvazzjoni, l-approvazzjonijiet ta’ aċċess formali u l-htieġa ta’ għarfien tal-utenti tagħha. Jeżistu erba’ modi ta’ hidma għat-ttrattament jew it-trasmissjoni ta’ informazzjoni klassifikata: mod dedikat, mod system-high, mod kompartmentat u mod b’diversi livelli;

- “mod dedikat” tfisser mod ta’ hidma fejn l-individwi kollha b’aċċess għas-SKI jkunu awtorizzati sal-ogħla livell ta’ klassifikazzjoni ta’ informazzjoni ttrattata fis-SKI, u bi htieġa ta’ għarfien komuni għall-informazzjoni kollha ttrattata fis-SKI;
- “mod system-high” tfisser mod ta’ hidma fejn l-individwi kollha b’aċċess għas-SKI jkunu awtorizzati sal-ogħla livell ta’ klassifikazzjoni ta’ informazzjoni ttrattata fis-SKI, iżda mhux l-individwi kollha b’aċċess għas-SKI għandhom htieġa ta’ għarfien komuni għall-informazzjoni ttrattata fis-SKI; approvazzjoni għall-aċċess għall-informazzjoni tista’ tinghata minn individwu;
- “mod kompartmentat” tfisser mod ta’ hidma fejn l-individwi kollha b’aċċess għas-SKI jkunu awtorizzati sal-ogħla livell ta’ klassifikazzjoni ta’ informazzjoni ttrattata fis-SKI, iżda mhux l-individwi kollha b’aċċess għas-SKI għandhom awtorizzazzjoni formali għall-aċċess għall-informazzjoni kollha ttrattata fis-SKI; awtorizzazzjoni formali timplika għestjoni formali centrali ta’ kontroll ta’ aċċess distint minn diskrezzjoni individwali għall-ghoti tal-aċċess;
- “mod b’diversi livelli” tfisser mod ta’ hidma fejn mhux l-individwi kollha b’aċċess għas-SKI huma awtorizzati sal-ogħla livell ta’ klassifikazzjoni ta’ informazzjoni ttrattata fis-SKI, u mhux l-individwi kollha b’aċċess għas-SKI għandhom htieġa ta’ għarfien komuni għall-informazzjoni ttrattata fis-SKI;

“Proċess ta’ għestjoni tar-riskju ta’ sigurtà” tfisser il-proċess intier tal-identifikazzjoni, il-kontroll u l-imminimizzar ta’ avvenimenti incerti li jistgħu jaffettwaw s-sigurtà ta’ organizzazzjoni jew ta’ kwalunkwe waħda mis-sistemi li hija tuża. Dan ikopri t-totalità tal-attivitàjiet relatati mar-riskju, inklużi l-valutazzjoni, it-ttrattament, l-aċċettazzjoni u l-komunikazzjoni;

“TEMPEST” tfisser l-investigazzjoni, l-istudju u l-kontroll ta’ emanazzjonijiet elettromanjetiċi kompromettenti u l-miżuri biex jiġu mrażżna;

“Theddida” tfisser kawża potenzjali ta’ aċċident mhux mixtieq li jista’ jirriżulta f’dannu lil organizzazzjoni jew waħda mis-sistemi li hija tuża; tali theddid jista’ jkun aċċidentali jew intenzjonat (malizzjużi) u huwa kkaratterizzat minn elementi ta’ theddid, miri potenzjali u metodi ta’ attakk;

“Vulnerabbiltà” tfisser dgħufija ta’ kwalunkwe natura li tista’ tiġi sfruttata minn theddida waħda jew aktar. Vulnerabbiltà tista’ tkun ommissjoni jew tista’ tkun relatata ma’ dgħufija fil-kontrolli f’termini tas-saħħa, il-kompletezza jew il-konsistenza tagħhom u tista’ tkun ta’ natura teknika, proċedurali, fizika jew operattiva.

Appendiċi B

EKWIVALENZA TAL-KLASSIFIKAZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

UE	TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Belġju	Très Secret (Loi 11.12.1998) Zeer Geheim (Wet 11.12.1998)	Secret (Loi 11.12.1998) Geheim (Wet 11.12.1998)	Confidentiel (Loi 11.12.1998) Vertrouwelijk (Wet 11.12.1998)	nota ⁽¹⁾ hawn taht
Bulgarija	Строго секретно	Секретно	Поверително	За служебно ползване
Repubblika Ċeka	Přísně tajné	Tajné	Důvěrné	Vyhrazené
Danimarka	Yderst hemmeligt	Hemmeligt	Fortroligt	Til tjenestebrug
Ġermanja	STRENG GEHEIM	GEHEIM	VS ⁽²⁾ — VERTRAULICH	VS — NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH
Estonja	Täiesti salajane	Salajane	Konfidentsiaalne	Piiratud
Ireland	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted
Greċja	Άκρως Απόρρητο Abr: ΑΑΠ	Απόρρητο Abr: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Abr: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Abr: (ΠΧ)
Spanja	SECRETO	RESERVADO	CONFIDENCIAL	DIFUSION LIMITADA
Franza	Très Secret Défense	Secret Défense	Confidentiel Défense	nota ⁽³⁾ hawn taht
Italja	Segretissimo	Segreto	Riservatissimo	Riservato
Ċipru	Άκρως Απόρρητο Abr: (ΑΑΠ)	Απόρρητο Abr: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Abr: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Abr: (ΠΧ)
Latvja	Sevišķi slepeni	Slepeni	Konfidenciāli	Dienesta vajadzībām
Litwanja	Visiškai slaptai	Slaptai	Konfidencialiai	Riboto naudojimo
Lussemburgu	Très Secret Lux	Secret Lux	Confidentiel Lux	Restreint Lux
Ungerija	Szigorúan titkos!	Titkos!	Bizalmas!	Korlátozott terjesztésű!
Malta	L-Ogħla Segretezza	Sigriet	Kunfidenzjali	Ristrett
Olanda	Stg. ZEER GEHEIM	Stg. GEHEIM	Stg. CONFIDENTIEEL	Dep. VERTROUWELIJK
Awstrija	Streng Geheim	Geheim	Vertraulich	Eingeschränkt
Polonja	Ścisłe Tajne	Tajne	Poufne	Zastrzeżone
Portugall	Muito Secreto	Secreto	Confidencial	Reservado
Rumanija	Strict secret de importanță deosebită	Strict secret	Secret	Secret de serviciu

UE	TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Slovenja	Strogo tajno	Tajno	Zaupno	Interno
Slovakkja	Prísne tajné	Tajné	Dôverné	Vyhradené
Finlandja	ERITTÄIN SALAINEN YTTERST HEMLIG	SALAINEN HEMLIG	LUOTTAMUKSELLINEN KONFIDENTIELL	KÄYTTÖ RAJOITETTU BEGRÄNSAD TILLGÅNG
Svezja (*)	HEMLIG/TOP SECRET HEMLIG AV SYNNERLIG BETYDELSE FÖR RIKETS SÄKERHET	HEMLIG/SECRET HEMLIG	HEMLIG/CONFIDENTIAL HEMLIG	HEMLIG/RESTRICTED HEMLIG
Renju Unit	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted

(1) Diffusion Restreinte/Beperkte Verspreiding mhijiex klassifikazzjoni ta' sigurtà fil-Belġju. Il-Belġju jittratta u jipproteġi informazzjoni "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" b'mod xejn anqas strett mill-istandards u l-proċeduri deskritti fir-regoli ta' sigurtà tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

(2) Ġermanja: VS = Verschlusssache.

(3) Franza ma tużax il-klassifikazzjoni "RESTREINT" fis-sistema nazzjonali tagħha. Franza tittratta u ttiproteġi informazzjoni "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" b'mod mhux anqas strett mill-istandards u l-proċeduri deskritti fir-regoli ta' sigurtà tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

(4) Svezja: il-marki tal-klassifikazzjoni ta' sigurtà fir-ringiela ta' fuq jintużaw mill-awtoritajiet tad-difiża u l-marki fir-ringiela ta' taht minn awtoritajiet oħra.

Appendiċi Ċ

LISTA TA' AWTORITAJIET TA' SIGURTÀ NAZZJONALI (ASN)

<p>BELĠJU Autorité nationale de Sécurité SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement 15, rue des Petits Carmes B-1000 Bruxelles</p> <p>Telephone Secretariat: + 32/2/501 45 42 Fax: + 32/2/501 45 96 E-mail: nvo-ans@diplobel.fed.be</p>	<p>DANIMARKA Politiets Efterretningstjeneste (Danish Security Intelligence Service) Klausdalsbrovej 1 DK-2860 Søborg</p> <p>Telephone: + 45/33/14 88 88 Fax: + 45/33/43 01 90</p> <p>Forsvarets Efterretningstjeneste (Danish Defence Intelligence Service) Kastellet 30 DK-2100 Copenhagen Ø</p> <p>Telephone: + 45/33/32 55 66 Fax: + 45/33/93 13 20</p>
<p>BULGARIJA State Commission on Information Security 90 Cherkovna Str. BG-1505 Sofia</p> <p>Telephone: + 359/2/921 5911 Fax: + 359/2/987 3750 E-mail: dksi@government.bg Website: www.dksi.bg</p>	<p>ĠERMANJA Bundesministerium des Innern Referat OS III 3 Alt-Moabit 101 D D-11014 Berlin</p> <p>Telephone: + 49/30/18 681 0 Fax: + 49/30/18 681 1441 E-mail: oesIII3@bmi.bund.de</p>
<p>REPUBLIKA ĊEKA Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority) Na Popelce 2/16 CZ-150 06 Praha 56</p> <p>Telephone: + 420/257 28 33 35 Fax: + 420/257 28 31 10 E-mail: czech.nsa@nbu.cz Website: www.nbu.cz</p>	<p>ESTONJA National Security Authority Department Estonian Ministry of Defence Sakala 1 EE-15094 Tallinn</p> <p>Telephone: +372/7170 113, +372/7170 117 Fax: +372/7170 213 E-mail: nsa@kmin.ee</p>
<p>IRLANDA National Security Authority Department of Foreign Affairs 76 - 78 Harcourt Street Dublin 2 Ireland</p> <p>Telephone: + 353/1/ 478 08 22 Fax: + 353/1/ 408 29 59</p>	<p>SPANJA Autoridad Nacional de Seguridad Oficina Nacional de Seguridad Avenida Padre Huidobro s/n E-28023 Madrid</p> <p>Telephone: + 34/91/372 50 00 Fax: + 34/91/372 58 08 E-mail: nsa-sp@areatec.com</p>
<p>GREĊJA Γενικό Επιτελείο Εθνικής Άμυνας (ΓΕΕΘΑ) Διακλαδική Διεύθυνση Στρατιωτικών Πληροφοριών (ΔΔΣΠ) Διεύθυνση Ασφαλείας και Αντιπληροφοριών ΣΤΓ 1020 -Χολαργός (Αθήνα) Ελλάδα</p> <p>Τηλέφωνα: + 30/210/657 20 45 (ώρες γραφείου) + 30/210/657 20 09 (ώρες γραφείου) Φαξ: + 30/210/653 62 79 + 30/210/657 76 12</p> <p>Hellenic National Defence General Staff (HNDGS) Military Intelligence Sectoral Directorate Security Counterintelligence Directorate GR-STG 1020 Holargos – Athens</p> <p>Telephone: + 30/210/657 20 45 + 30/210/657 20 09 Fax: + 30/210/653 62 79 + 30/210/657 76 12</p>	<p>FRANZA Secrétariat général de la défense et de la sécurité nationale Sous-direction Protection du secret (SGDSN/PSD) 51 Boulevard de la Tour-Maubourg F-75700 Paris 07 SP</p> <p>Telephone: + 33/1/71 75 81 77 Fax: + 33/1/71 75 82 00</p>

<p>ITALJA Presidenza del Consiglio dei Ministri Autorità Nazionale per la Sicurezza D.I.S. - U.C.Se. Via di Santa Susanna, 15 I-00187 Roma</p> <p>Telephone: + 39/06/611 742 66 Fax: + 39/06/488 52 73</p>	<p>LATVJA National Security Authority Constitution Protection Bureau of the Republic of Latvia P.O.Box 286 LV-1001 Riga</p> <p>Telephone: + 371/6702 54 18 Fax: + 371/6702 54 54 Email: ndi@sab.gov.lv</p>
<p>ĊIPRU ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ Εθνική Αρχή Ασφάλειας (ΕΑΑ) Υπουργείο Άμυνας Λεωφόρος Εμμανουήλ Ροΐδη 4 1432 Λευκωσία, Κύπρος</p> <p>Τηλέφωνα: + 357/22/80 75 69, + 357/22/80 76 43, +357/22/80 77 64 Τηλεομοιότυπο: + 357/22/30 23 51</p> <p>Ministry of Defence Minister's Military Staff National Security Authority (NSA) 4 Emanuel Roidi street CY-1432 Nicosia</p> <p>Telephone: + 357/22/80 75 69, + 357/22/80 76 43, +357 /22/80 77 64 Fax: + 357/22/30 23 51 E-mail: cynsa@mod.gov.cy</p>	<p>LITWANJA Lietuvos Respublikos paslapčių apsaugos koordinavimo komisija (The Commission for Secrets Protection Coordination of the Republic of Lithuania National Security Authority) Gedimino 40/1 LT-01110 Vilnius</p> <p>Telephone: + 370/5/266 32 01, +370/5/266 32 02 Fax: + 370/5/266 32 00 E-mail: nsa@vds.lt</p>
<p>LUSSEMBURGU Autorité nationale de Sécurité Boîte postale 2379 L-1023 Luxembourg</p> <p>Telephone: + 352/2478 22 10 central + 352/2478 22 53 direct Fax: + 352/2478 22 43</p>	<p>OLANDA Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Postbus 20010 NL-2500 EA Den Haag</p> <p>Telephone: + 31/70/320 44 00 Fax: + 31/70/320 07 33</p>
<p>UNGERIJA Nemzeti Biztonsági Felügyelet (National Security Authority) P.O. Box 2 HU-1357 Budapest</p> <p>Telephone: + 361/346 96 52 Fax: + 361/346 96 58 E-mail: nbf@nbf.hu Website: www.nbf.hu</p>	<p>Ministerie van Defensie Beveiligingsautoriteit Postbus 20701 NL-2500 ES Den Haag</p> <p>Telephone: + 31/70/318 70 60 Fax: + 31/70/318 75 22</p>
<p>MALTA Ministry of Justice and Home Affairs P.O. Box 146 MT-Valetta</p> <p>Telephone: + 356/21 24 98 44 Fax: + 356/25 69 53 21</p>	<p>AWSTRIJA Informationssicherheitskommission Bundeskanzleramt Ballhausplatz 2 A-1014 Wien</p> <p>Telephone: + 43/1/531 15 25 94 Fax: + 43/1/531 15 26 15 E-mail: ISK@bka.gv.at</p>

<p>POLONJA Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego – ABW (Internal Security Agency) 2A Rakowiecka St. PL-00-993 Warszawa</p> <p>Telephone: + 48/22/585 73 60 Fax: + 48/22/585 85 09 E-mail: nsa@abw.gov.pl Website: www.abw.gov.pl</p> <p>Służba Kontrwywiadu Wojskowego (Military Counter-Intelligence Service) Classified Information Protection Bureau Oczki 1 PL-02-007 Warszawa</p> <p>Telephone: + 48/22/684 12 47 Fax: + 48/22/684 10 76 E-mail: skw@skw.gov.pl</p>	<p>RUMANIJA Oficiul Registrului Național al Informațiilor Secrete de Stat (Romanian NSA – ORNISS National Registry Office for Classified Information) 4 Mures Street RO-012275 Bucharest</p> <p>Telephone: + 40/21/224 58 30 Fax: + 40/21/224 07 14 E-mail: nsa.romania@nsa.ro Website: www.orniss.ro</p>
<p>PORTUGAL Presidência do Conselho de Ministros Autoridade Nacional de Segurança Rua da Junqueira, 69 P-1300-342 Lisboa</p> <p>Telephone: +351/ 213 031 710 Fax: +351/ 213 031 711</p>	<p>SLOVENJA Urad Vlade RS za varovanje tajnih podatkov Gregorčičeva 27 SVN-1000 Ljubljana</p> <p>Telephone: + 386/1/478 13 90 Fax: + 386/1/478 13 99</p>
<p>SLOVAKKJA Národný bezpečnostný úrad (National Security Authority) Budatínska 30 P.O. Box 16 SVK-850 07 Bratislava</p> <p>Telephone: + 421/2/68 69 23 14 Fax: + 421/2/63 82 40 05 Website: www.nbusr.sk</p>	<p>ŽVEZJA Utrikesdepartementet (Ministry for Foreign Affairs) SSSB S-103 39 Stockholm</p> <p>Telephone: + 46/8/405 10 00 Fax: + 46/8/723 11 76 E-mail: ud-nsa@foreign.ministry.se</p>
<p>FINLANDJA National Security Authority Ministry for Foreign Affairs P.O. Box 453 FI-00023 Government</p> <p>Telephone: + 358/9/160 56487 Fax: + 358/9/160 56484 E-mail: NSA@formin.fi</p>	<p>RENJU UNIT UK National Security Authority Room 335, 3rd Floor 70 Whitehall London SW1A 2AS</p> <p>Telephone 1: + 44/20/7276 5649 Telephone 2: + 44/20/7276 5497 Fax: + 44/20/7276 5651 Email: UK-NSA@cabinet-office.x.gsi.gov.uk</p>

Appendiċi D

LISTA TA' ABBREVJAZZJONIJIET

Akronimu	Tifsira
AAI	Awtorità ta' Assigurazzjoni tal-Infommazzjoni
AAK	Awtorità ta' Approvazzjoni Kripto
AAS	Awtorità ta' Akkreditament ta' Sigurtà
ADK	Awtorità ta' Distribuzzjoni Kripto
AI	Assigurazzjoni tal-Infommazzjoni
AQUA	Awtorità ta' Evalwazzjoni Kwalifikata
ASF	Approvazzjoni ta' Sigurtà għal Facilità
ASM	Awtorità ta' Sigurtà Magħżula
ASN	Awtorità ta' Sigurtà Nazzjonali
BAS	Bord ta' Akkreditament ta' Sigurtà
ĊASP	Ċertifikat ta' Approvazzjoni ta' Sigurtà tal-Persunal
CCTV	Televizjoni b'Ċirkwit Magħluq
COREPER	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti
DRSS	Dikjarazzjoni dwar ir-Rekwiziti ta' Sigurtà Specifici għal Sistema
ECSD	Direttorat ta' Sigurtà tal-Kummissjoni Ewropea
GKS	Gwida tal-Klassifikazzjoni ta' Sigurtà
IKUE	Infommazzjoni Klassifikata tal-UE
ISP	Istruzzjonijiet ta' Sigurtà ta' Programm/Proġett
IT	Teknoloġija tal-Infommazzjoni
PESK	Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni
PKSD	Politika Komuni ta' Sigurtà u Difiza
PSC	Approvazzjoni ta' Sigurtà tal-Persunal
RSUE	Rappreżentant Speċjali tal-UE
SAL	Ittra dwar Aspetti ta' Sigurtà
SecOPs	Proċeduri Operattivi ta' Sigurtà
SĠK	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
SKI	Sistema ta' Komunikazzjoni u Infommazzjoni li jittrattaw IKUE
SPK	Servizzi ta' Protezzjoni fil-Konfini
SSI	Sistema ta' Sejbien ta' Intrużi
TA	L-Awtorità TEMPEST